

Elsí Post

Edición española

Edición: diciembre 2023

desde 2023

www.elsinox.com



Foto of the Time

Resultado del desafío fotográfico.

Which photo do you like most? / Welches Foto gefällt dir am besten?

- 20% Foto # 1
- 11% Foto # 2
- 7% Foto # 3
- 26% Foto # 4
- 11% Foto # 5
- 0% Foto # 6
- 5% Foto # 7
- 16% Foto # 8
- 2% Foto # 9
- 2% Foto # 10



Cuchillo de oficial S. 2

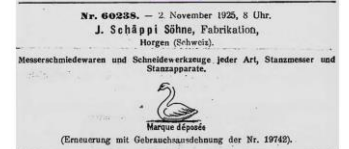


Wenger cuchille de gravedad S. 13



Victorinox Angler S. 23

Schweizerisches Handelsamtblatt - Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio
Band 43 (1925)



Cuchillero Schättli, Horgen S. 30



Foto-Challenge S. 45

VENTA S. 46

La navaja suiza de oficial o la navaja suiza

Siempre hay confusión y malentendidos cuando se trata de la terminología que rodea a la navaja suiza. ¿Qué es una navaja de oficial, qué es una navaja suiza, qué una navaja suiza? ¿Es todo igual? ¿Por qué siempre hay términos poco claros o imprecisos?

Para explicarlo y comprenderlo hay que retroceder en la historia hasta el principio. Siempre se menciona el año 1897 como punto de partida de la navaja de oficial suizo. En este contexto cabe señalar que Karl Elsener, fundador de la empresa Victorinox, patentó una navaja de seis piezas y sentó así las bases para las navajas suizas tan conocidas hoy en día. Sin embargo, estas afirmaciones son falsas en varios aspectos. En 1897, Karl Elsener recibió la protección modelo para una navaja de bolsillo, a la que llamó "navaja suiza de oficial y deportiva". Se trataba del ahora conocido modelo "Spartan" con 6 herramientas, 2 traseras y 4 delanteras. Este modelo más delicado en comparación con el cuchillo de soldado modelo 1890 fue un desarrollo posterior de Karl Elsener para oficiales y fue la primera vez que se utilizaron resortes traseros, lo que permitía montar herramientas en la espalda. Básicamente, Karl Elsener recibió protección de modelo, eso es indiscutible. La protección de modelos es comparable a la protección de diseños actual. No se trata de un avance técnico ni de un nuevo desarrollo que resuelva un problema, que es la base para una solicitud de patente, sino más bien de una estructura tridimensional cuya forma y composición han recibido un cierto nivel de protección para que pueda ser legalmente exigible contra imitaciones. Karl Elsener no desarrolló nada completamente nuevo, sino que creó un diseño especial de navaja de bolsillo. Como muchas de las navajas que produjo, a esta navaja le dio un nombre: "Navaja suiza de oficial y deportiva". Sin embargo, no registró este nombre como marca denominativa en el registro mercantil y, por tanto, no estaba protegido. El resto de la historia de los cuchillos de oficial es leyenda. Este modelo "Spartan" obviamente se vendió muy bien y fue popular. Rápidamente se añadieron otros modelos similares, algunos de cuyos diseños también Karl Elsener había protegido legalmente. Surgió una amplia gama de modelos. Con el tiempo, el término "navaja suiza de oficial y deportiva" dejó de utilizarse para un solo modelo, pero el término "navaja de oficial" surgió para todas las navajas similares de la empresa. Si bien originalmente las carcasas estaban hechas íntegramente de fibra marrón, poco a poco se fueron añadiendo otros materiales como el cuerno o el aluminio. En 1909, Karl Elsener hizo proteger legalmente la cruz suiza en el escudo de armas, la llamada "Cruz y Escudo". A finales de los años 30 se utilizó por primera vez el celuloide rojo/Cellidor como material de concha. Así, los elementos básicos están presentes desde hace casi 100 años para formar el mito de la navaja de oficial o navaja suiza, a saber:

- Material de concha roja
- Cruz y escudo en el cuenco.
- Tamaño de 91 mm y 84 mm (cuchillos de oficial grandes y pequeños)
- Ancho del modelo en variantes muy diferentes.
- Muy buena relación calidad-precio

El cuchillo de oficial continuó su historia de éxito hasta el día de hoy. Gran parte de lo que ocurrió entonces todavía existe hoy. Estas son las razones por las que en todo el mundo una navaja de bolsillo roja casi siempre se conoce como "navaja suiza", o simplemente como "navaja suiza". Aunque el término "navaja suiza" se popularizó internacionalmente, en realidad el nombre es incorrecto. Porque estos cuchillos de oficial, aunque estén etiquetados así, no tenían ni tienen nada que ver con el ejército suizo. Lo único es que Victorinox, antiguamente Elsener, sigue suministrando cuchillos militares al ejército suizo hasta el día de hoy y estos son un equipamiento oficial del país. Pero eran modelos completamente diferentes a los de los cuchillos del oficial. Lo que sea. Victorinox también aprovecha este "mito" y hace publicidad activa utilizando estos términos, lo que puede generar mayor confusión. Personalmente, puede que sea demasiado estricto y demasiado preciso, pero nunca llamaría avión a un coche, porque en última instancia el nombre sugiere algo completamente diferente. El término "navaja suiza" significa literalmente "navaja suiza". En el caso de los cuchillos de oficial, esto no es así. Las navajas suizas, que realmente existen, son un tipo de navaja de bolsillo completamente diferente.

Si va a la página de inicio de Victorinox, actualmente puede leer frases como:

“La navaja suiza cumple 125 años

Karl Elsener inventó la navaja suiza hace 125 años

Hace 125 años, Karl Elsener patentó el cuchillo deportivo y de oficial original. ¡Un motivo para celebrar!”

Para mí ninguna de estas frases es cierta. Porque las navajas suizas, si nos referimos a las navajas fabricadas por un cuchillero en Suiza, existen desde hace mucho más tiempo que la empresa Victorinox. Por ejemplo, la empresa Klötzli en Burgdorf tiene una historia que se remonta a más atrás que la de Victorinox. Y la mayoría de los primeros fabricantes de cuchillos, algunas de cuyas historias se remontan a la Edad Media, ya no existen hoy. Además, como se mencionó anteriormente, no fue una “invención” y ciertamente tampoco una “patente”.

Básicamente, puedo entender perfectamente que este tipo de frases puedan utilizarse para una buena publicidad. Pero en mi opinión simplemente da una imagen equivocada. Si lees las frases anteriores, llegarás a la conclusión de que Karl Elsener desarrolló básicamente y solo la navaja de bolsillo como tal. Lo que sea. Algunos son mitos y otros son hechos. Y algunas cosas son de la empresa, que obviamente ahora se ha vuelto muy grande, y no todas las áreas pueden ser controladas y supervisadas por completo por la familia Elsener. Y los ámbitos del marketing y las redes sociales ciertamente han ganado enormemente en importancia en los últimos tiempos, y dado que estos puestos son en su mayoría profesionales cualificados y no necesariamente entusiastas de los cuchillos, pueden surgir exactamente esas imágenes de marketing. Y mientras no haya ningún oponente (posiblemente en el pasado Wenger Delémont) que tenga interés en revisar determinadas posiciones, no habrá consecuencias jurídicas. Pero también considero que parte de mi tarea con este folleto es intentar transmitir una imagen lo más neutral y objetiva posible sin desacreditar a ningún fabricante. Porque no hay que olvidarlo: Victorinox y la familia Elsener han conseguido mucho para todo el sector de la cuchillería en Suiza, algo que no era ni es en absoluto un hecho y no se puede valorar lo suficiente. Esto se desprende del hecho de que muchos de los pequeños cuchilleros que hasta los años 50 todavía estaban activos y explotaban cuchillería, habían completado su aprendizaje o al menos parte de él en la empresa Victorinox en Ibach. Hasta donde yo sé, la adquisición de Wenger por parte de Victorinox nunca tuvo como objetivo eliminar a un competidor, sino más bien evitar que la empresa Wenger cayera en manos extranjeras.

La empresa Wenger ya le debía mucho a Victorinox, aunque fueran competidores. Por ejemplo, Wenger adoptó el nombre de navaja de oficial de Victorinox para algunas piezas de sus navajas de bolsillo, lo que probablemente no habría sido tan fácil sin el consentimiento de Victorinox. Al igual que con Victorinox, el celuloide rojo/Cellidor también se utilizó como material de carcasa para estas navajas de bolsillo, que reemplazó a los materiales fibra, cuerno y otros. El escudo o marca de las dos empresas era muy similar: cruz en un escudo. Así se grababan las carcasas de las navajas y las empresas se comercializaban con estos símbolos. Los modelos, aunque diferentes en tamaño, eran prácticamente idénticos en estructura entre Victorinox y Wenger. El cuchillo de oficial "clásico" tenía 6 herramientas, 4 delante y 2 detrás. Luego estaban los cuchillos de oficial más estrechos con solo 3 herramientas, así como varios más grandes cuando se añadieron al modelo estándar herramientas como tijeras, sierras, escamas de pescado o lupas. Todas estas similitudes hicieron que las navajas de oficial, o navajas suizas, pudieran conquistar el mundo y pronto las navajas de bolsillo de ambas compañías se consideraron equivalentes y mucha gente ya no sabía la diferencia.

En mi opinión, el término inglés "Swiss Army Knife" tiene el mismo significado que el término "Swiss Officer's Knife". Dado que no existe una definición "oficial" de lo que es y no es una navaja suiza, aquí hay un intento de definirla tal como yo la veo y entiendo, y cómo tengo la impresión de que la perciben los profesionales.

- Una navaja de oficial suiza (inglés: Swiss Army Knife) se refiere a una navaja de bolsillo de Victorinox (y anteriormente Wenger) en los tamaños 82 mm (Wenger, primeros modelos), 84 mm (Victorinox, solo la línea "ancha"), 85 mm. (Wenger, Victorinox Delémont, Victorinox), 91 mm (Victorinox, sólo la línea "ancha") y 92 mm (Wenger, primeros modelos).

Esta definición excluye deliberadamente muchas otras navajas similares, como las navajas de SWIZA, de Dedelley (marca ERINOX) o de fabricantes extranjeros como Puma o Henckels.



Navaja clásica de oficial de Wenger a la izquierda (82 mm y 92 mm) y Victorinox a la derecha (84 mm y 91 mm)

El término "navaja suiza" se utiliza generalmente para referirse a cualquier navaja suiza y, a veces, también a las navajas de empresas extranjeras que fabrican navajas similares. Creo que una gran parte de la población general en los países de habla inglesa definiría o vería una navaja suiza de esta manera:

- Navaja roja con varias herramientas.

No creo que esta definición o perspectiva sea útil para los artículos del Elsi-Post, ya que están dirigidos más a un público especializado o al menos a personas que no están interesadas sólo superficialmente en las navajas de bolsillo.

Históricamente, el término "cuchillo de oficial" tuvo su origen en Victorinox. Dado que Wenger desarrolló modelos muy similares al mismo tiempo y, ciertamente, más tarde, cuando ambos fabricantes utilizaban carcasas de plástico rojo para estas navajas, una gran parte de la población apenas podía distinguir estos tipos de cuchillos entre sí. Esto contribuyó al hecho de que el término "cuchillo de oficial" se utilizó generalmente para ambos fabricantes. Para evitar ciertas confusiones posteriores y diferenciarse unos de otros, Wenger utilizó el término "Navaja de oficial suiza genuina" y Victorinox utilizó el término "Navaja de oficial suiza original". En inglés se llamaban "Genuine Swiss Army Knife" y "Original Swiss Army Knife". En 2021, Victorinox presentó solicitudes de protección de marca ante el registro mercantil para los nombres "Swiss Army Knife" y "From the Makers of the original Swiss Army Knife". También había una entrada con el nombre "Wenger. Una marca de Victorinox, fabricante de la navaja suiza original". Aún no se ha tomado una decisión y las solicitudes aún están pendientes. La idea parece clara. En principio, nos gustaría ser reconocidos y reconocidos como

el único fabricante de facto de navajas para oficiales, y el término "auténtica navaja suiza" debería desaparecer. En general, los nombres Wenger y Delémont deberían desaparecer. Desde el punto de vista de Victorinox, esto tiene mucho sentido y es fácil de entender. Creo que el término "cuchillo de oficial" debería desaparecer por completo. Incluso en el caso de la réplica de la navaja de oficial con motivo del 125 aniversario, la gente suele referirse a ella simplemente como "navaja suiza" o "navaja suiza" y comunicarse en consecuencia. La hoja con el grabado "Oficial Suisse" hace tiempo que desapareció de todas las navajas de bolsillo. Para una empresa internacional como Victorinox resulta muy difícil elegir un término general que tenga el mismo significado lingüístico en todas partes. La pequeña Suiza con sus 4 idiomas nacionales tiene sus propios desafíos. Además, en el dialecto hablado en la Suiza alemana no aparece el término "navaja de bolsillo" o "navaja de oficial", sino términos como "Sackmesser" o "Sackhegel", o simplemente "Hegel" como sinónimo. para "cuchillo". Aquí nadie habla de la navaja suiza, o SAK para abreviar. Personalmente, el término navaja suiza me parece difícil y problemático en general. Esto ha crecido históricamente y supongo que nada cambiará, lo cual es de aceptar. Descripciones como "Del fabricante de la navaja suiza original" serían objetivamente correctas y correctas, solo que durante mucho tiempo y, por lo tanto, difícilmente aplicables en la vida cotidiana. No entiendo por qué el término "navaja suiza" o simplemente "navaja suiza" no se popularizó.

Probablemente sería bienvenido que se registrara y protegiera el nombre de "navaja suiza". De hecho, Victorinox es el único proveedor de cuchillos para soldados suizos desde 2008. ¿Pero qué pasa con otros cuchillos? Los cuchillos que se utilizan en el ejército en la cocina o para el trabajo de campo, ¿también son exclusivamente de Victorinox? ¿Y si, por ejemplo, la empresa Henckels de Solingen suministrara cuchillos de carníceros al ejército suizo? ¿Entonces Henckels también podría llamar a estas navajas "navaja suiza" porque en realidad son navajas suizas?



Aquí un vídeo sobre los inicios del cuchillo de oficial.



Inglés

<https://www.youtube.com/watch?v=0XSBWERLr5c&t=7s>



























Alemán

<https://www.youtube.com/watch?v=0XSBWERLr5c&t=7s>

Considero importante y esencial que un cuchillo de oficial "original" pueda identificarse correctamente e identificarse como tal. Esto también requiere saber qué constituye un cuchillo de oficial original y cómo distinguirlo de una "copia" o "imitación". Una posibilidad es utilizar el estampado de la hoja como elemento distintivo. Sin embargo, no siempre son claramente reconocibles o legibles y, por ejemplo, no siempre dicen claramente "Hecho en China". Además, a veces solo tienes delante fotos de los cuchillos cuando están cerrados, por lo que no es posible identificarlos mediante el relieve. A continuación se muestra una lista de las características de las escamas de los cuchillos de oficial originales que se pueden utilizar para diferenciarlos e identificarlos. Se distingue entre los dos fabricantes Victorinox y Wenger.

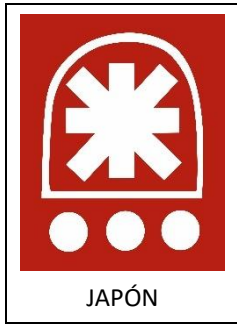
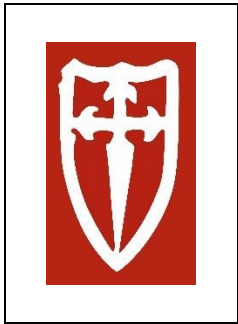
Victorinox Scale-Crosses regular

<p>A ca. 1905 - ca. 1915</p>  <p>nickel-silver on: fiber</p>	<p>B ca. 1910</p>  <p>nickel-silver on: fiber</p>	<p>C ca. 1915 - ca. 1941</p>  <p>nickel-silver on: fiber</p>	<p>D ca. 1939</p>  <p>nickel-silver on: cellidorwood, alu</p>	<p>E ca. 1935 - today</p>  <p>nickel-silver, alox after 1980 on: cellidor nylon,</p>
<p>F ca. 1935 - today</p>  <p>nickel-silver on: cellidor</p>	<p>G ca. 1960</p>  <p>nickel-silver on: cellidor</p>	<p>H 1973 - 1994</p>  <p>printed on: cellidor</p>	<p>I 1994 - 2007</p>  <p>printed on: nylon</p>	<p>J 2008 - today</p>  <p>base material on: nylon</p>
<p>K 1982 - today</p>  <p>printed on: cellidor</p>	<p>L 1982 - today</p>  <p>printed on: cellidor</p>			

Wenger scale crosses						
CIVIL						
 <p>1907 - ca. 1920 <small>© wng</small></p>	 <p>ca. 1930 - 1945 <small>© wng</small></p>	 <p>ca. 1930 - 1945 <small>© wng</small></p>	 <p>ca. 1930 - 1955 <small>© wng</small></p>	 <p>ca. 1940 - 1960 <small>© wng wblms wng</small></p>	 <p>ca. 1940 - 1950 <small>© wng</small></p>	 <p>1940 - 1964 <small>© wng wblms</small></p>
 <p>1940 - 1964 <small>© wng wblms</small></p>	 <p>ca. 1966 - 1980 <small>© wblms</small></p>	 <p>ca. 1975 - 2008 <small>blms</small></p>	 <p>ca. 1975 - 2008 <small>blms</small></p>	 <p>ca. 1975 - 2008 <small>blms</small></p>		

¡Precaución! No todos los cuchillos que tienen un escudo de armas o una cruz en la tabla de arriba son automáticamente un cuchillo de oficial. Estos escudos/cruces también se utilizaron para modelos de navajas de bolsillo completamente diferentes y otras herramientas/relojes.

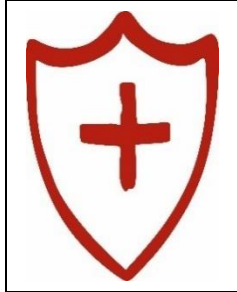
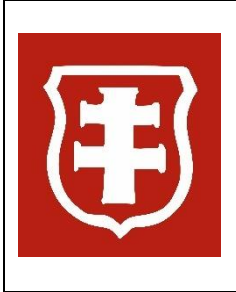
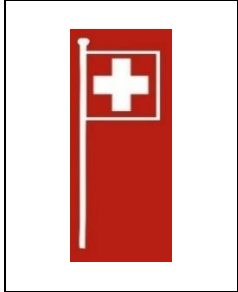
A continuación se enumeran algunas incrustaciones o grabados en material de concha, que tienen cruces o dibujos en forma de cruz, generalmente con la intención de dar la impresión de que se trata de una navaja de oficial suiza original.



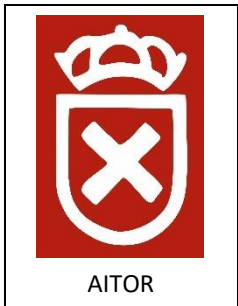
JAPÓN



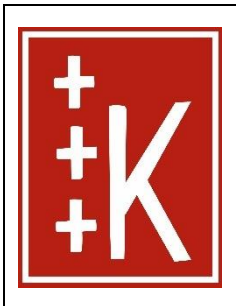
Jordan C. e hijo,
Solingen



SIRACUSA



AITOR



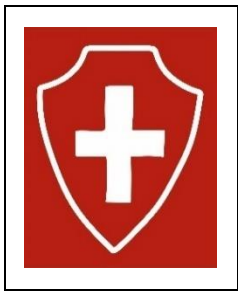
PORCELANA



SUIZA



PUMA, Solingen



PRADEL



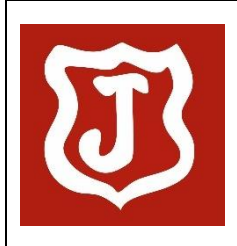
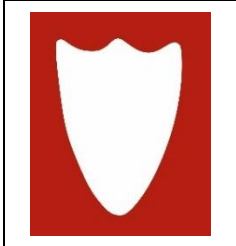
Henckels, Solingen



FACO



PORCELANA



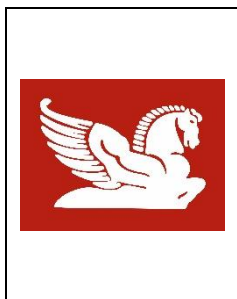
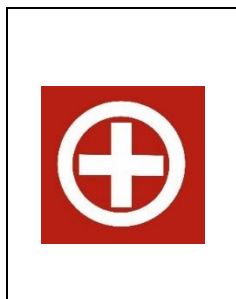
RICHARTZ,
Solingen



Dedelley, Les
Friques



Dedelley, Les
Friques



Básicamente, las navajas de bolsillo se pueden evaluar en función de varios criterios. Si los sigues, los aplicas y los comparas correctamente, probablemente llegarás a un resultado casi 100% correcto. Muchas veces un solo criterio no es suficiente, sino que es la suma de evidencias la que da una idea de si algo es original o no.

- estampado correcto de la hoja (ver Tang-Stamps Victorinox/Wenger)
- Grabado, incrustación o impresión correcta en la carcasa.
- Tamaño y forma correctos
- Herramienta en forma y función (ver desarrollo de herramientas)

Por supuesto, siempre hay casos especiales que dificultan la identificación, especialmente si los cuchillos han sido reparados y no equipados con los repuestos correctos. También hay muchas navajas publicitarias que no tienen el habitual estampado de concha o la incrustación de concha, sino más bien el logotipo de la empresa publicitario, y aún así pueden ser navajas suizas originales. Por lo tanto, en situaciones poco claras, siempre es recomendable buscar la opinión de un especialista. Esto significa alguien que tiene muchos años de experiencia en la recolección e identificación de navajas suizas. Una identificación correcta puede determinar si una navaja vale unos 100 o incluso unos 1.000 CHF, o si sólo sirve como pisapapeles.

Unglücksfälle und Verbrechen.

— Uster, 4. April. (Korresp.) Unsere Gegend ist, abgesehen von dem Unfall auf dem Greifensee durch ein schweres Verbrechen in große Aufregung versetzt. In Hegnau wurde heute früh der 22jährige Landwirth Winkler mit durchschnittenem Hals in seinem Blute schwimmend gefunden. Ob Mord oder Körperverletzung mit tödtlichem Ausgang vorliegt, ist noch nicht ermittelt. Der Thäter, ein junger Kaminfegerbursche, soll jedoch bereits ein theilweises Geständniß abgelegt haben.

Neue Zürcher Zeitung, número 96, 5 de abril de 1892

Accidentes y delitos.

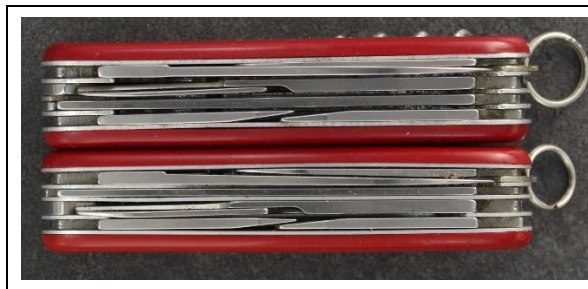
Uster, 1 de abril. (Corresp.) Además del accidente del lago Greifen, nuestra zona está muy conbulsa debido a un delito grave. Esta mañana en Hegnau, el granjero Winkler, de 22 años, fue encontrado nadando en sangre y con el cuello cortado. Aún no se ha determinado si el asesinato o las lesiones corporales provocaron la muerte. Sin embargo, se dice que el perpetrador, un joven deshollinador, ya hizo una confesión parcial.

Ejemplo comparativo con una imitación de Henckels, Solingen

Básicamente, siempre hay que partir de la base de que cuando se copian, falsifican o hacen pasar cuchillos de oficial como tales, siempre se trata de obtener beneficios de un producto de gran éxito. Esto en principio no es objetable y en la mayoría de los casos es legalmente aceptable. Por ejemplo, cuando la empresa Nestlé revolucionó el mercado del café con el desarrollo de la serie Nespresso, ahora existen muchas imitaciones, algunas de las cuales probablemente sean incluso mejores que el original. El hecho de que muchos fabricantes de cuchillos, algunos de ellos muy conocidos, hayan desarrollado y producido imitaciones de cuchillos de oficial indica que muchos clientes tenían demanda de estos cuchillos. Utilizando un ejemplo concreto, me gustaría mostrar que las similitudes son a veces muy fuertes y la identificación puede resultar difícil. Esta es una copia de la “navaja de oficial” o “navaja suiza” en general de Zwilling JA Henckels AG de Solingen, Alemania. La imitación es tan engañosa que incluso el renombrado autor fabricante de cuchillos Neal Punchard escribe en su libro “JA Henckels Knives” que la empresa Victorinox fabricaba estas navajas para Henckels, lo cual no era así. Una investigación realizada a Victorinox reveló que nunca produjeron navajas de bolsillo para la empresa Henckels. Henckels ha desarrollado toda una gama de imitaciones de cuchillos de oficial, que todavía se fabrican y venden. Aquí tenéis un modelo, según el nombre anterior en Victorinox un modelo nº 135 f o 235 f, a la izquierda el original, a la derecha la copia:



Los dos modelos (Victorinox a la izquierda, Henckels a la derecha) parecen muy similares a primera vista. Tiene el mismo tamaño (91 mm), las mismas herramientas (excepto el sacacorchos/destornillador Philips), el mismo color de carcasa, la misma estructura. El logo impreso en el cuchillo Henckels es apenas reconocible, mientras que todavía es claramente visible en el modelo Victorinox.



En esta vista, ambas navajas de bolsillo se ven muy similares. En el modelo de Henckels siguiente, se cortaron piezas redondas de los revestimientos para facilitar la apertura de las herramientas.



Las pequeñas hojas de corte (la foto de arriba a la izquierda) son prácticamente idénticas. Con la hoja de corte grande (foto arriba a la derecha) se pueden ver ranuras en la superficie del modelo de Henckels a la izquierda del rectificado. Victorinox también contaba anteriormente con estas ranuras en las líneas Elinox y Economy, una línea de menor costo. Entre otras cosas, las herramientas no estaban pulidas. Aquí ya se puede ver la diferencia de calidad entre las dos navajas.



Las grandes hojas de corte parecen prácticamente idénticas. Lo único es que el modelo de Henckels resulta un poco aburrido hacia el final. El impacto de las uñas también es menor que con Victorinox.



A primera vista apenas se ven diferencias entre ambas tijeras. Estos sólo son reconocibles a simple vista (incluido el tornillo con el que se fijan las tijeras Victorinox, los diferentes cortes de uñas y las diferentes superficies esmeriladas).



Cuando se trata de descamadores de pescado, las diferencias se notan inmediatamente. El de Henckels de la izquierda es muy sencillo, sin escala, sin superficie inclinada.



En cuanto a destornilladores, las diferencias entre las dos navajas son mínimas



Hay algunas diferencias en el abrelatas, además de la forma básica, que es prácticamente idéntica.



Los punzones de las dos navajas son completamente diferentes. El punzón de Henckels de la izquierda es muy sencillo y no tiene funciones avanzadas.



En cuanto al ojal del llavero, existen grandes diferencias. Cuando se trata de revestimientos en general, existen grandes diferencias (imagen arriba a la derecha). Mientras que los forros de Victorinox (navaja inferior) son parcialmente continuos, en Henckels están en gran medida recortados.

En general, en las fotografías se puede ver una gran diferencia en la calidad de muchas herramientas. Esto se vuelve aún más evidente cuando sostienes ambas navajas en tus manos y las usas. No está del todo claro si Henckels produce ellos mismos sus cuchillos de oficial de imitación o si los hace fabricar.

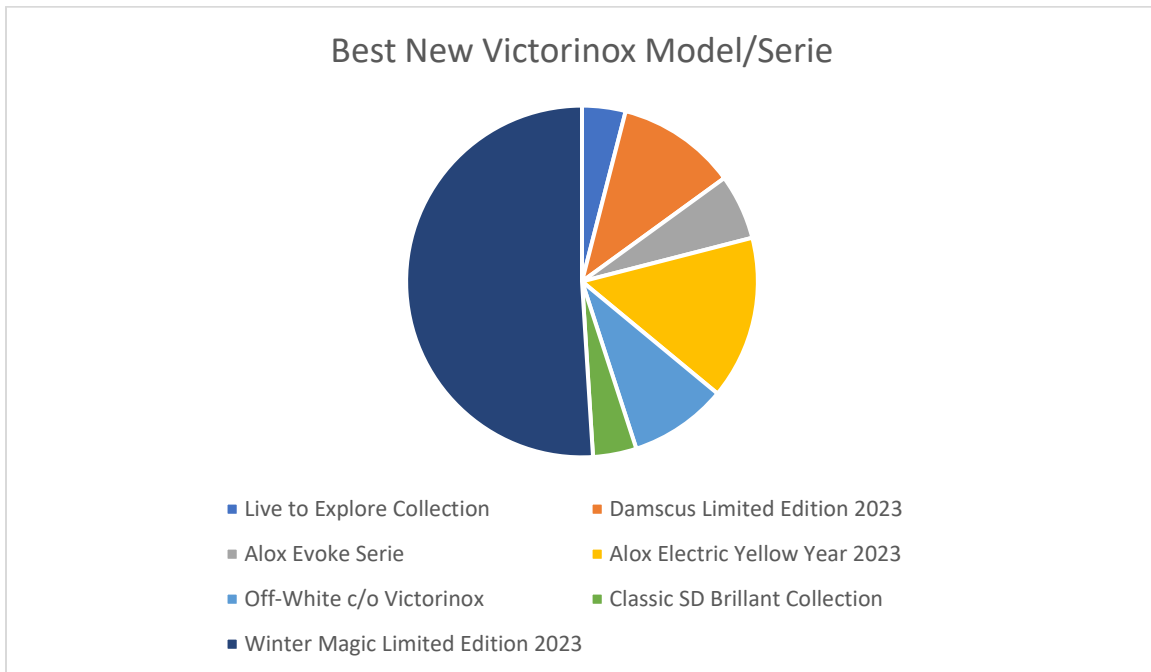
En mi opinión, estas diferencias de calidad existen en todas las imitaciones de cuchillos de oficial, incluso en fabricantes de renombre alemanes como Henckels o Puma. A diferencia de Victorinox (con la excepción de ciertas navajas con seguro), Henckels y Puma fabrican muchos de sus productos a bajo precio en Europa del Este o Asia, con todas las pérdidas de calidad que esto conlleva. Por eso mi consejo: es mejor gastar un poco más de dinero y comprar un producto de calidad que disfrutarás durante años.

Resultados de la encuesta del número 1 de Elsi Post de noviembre de 2023

Best New Victorinox Model/Serie

Which recent Victorinox model/series did you like the most? / Welches Victorinox Modell/Serie der letzten Zeit hat dir am besten gefallen?

- 4% Live to Explore Collection
- 11% Damascus Limited Edition 2023
- 6% Alox Evoke Serie
- 15% Alox Electric Yellow Year 2023 Collection
- 9% Off-White c/o Victorinox
- 4% Classic SD Brilliant Collection
- 51% Winter Magic Limited Edition 2023



Los resultados de la encuesta son claros. Más de la mitad de las personas que votaron eligieron Winter Magic Limited Edition 2023. Es bueno ver que hay fanáticos para todos los nuevos modelos o series. Por ejemplo, casi una de cada 10 personas eligió el Off-White c/o Victorinox, un modelo que recibió muchas críticas por parte de los coleccionistas. Además, las dos series anuales 2023, Alox y Damascus, son muy populares.

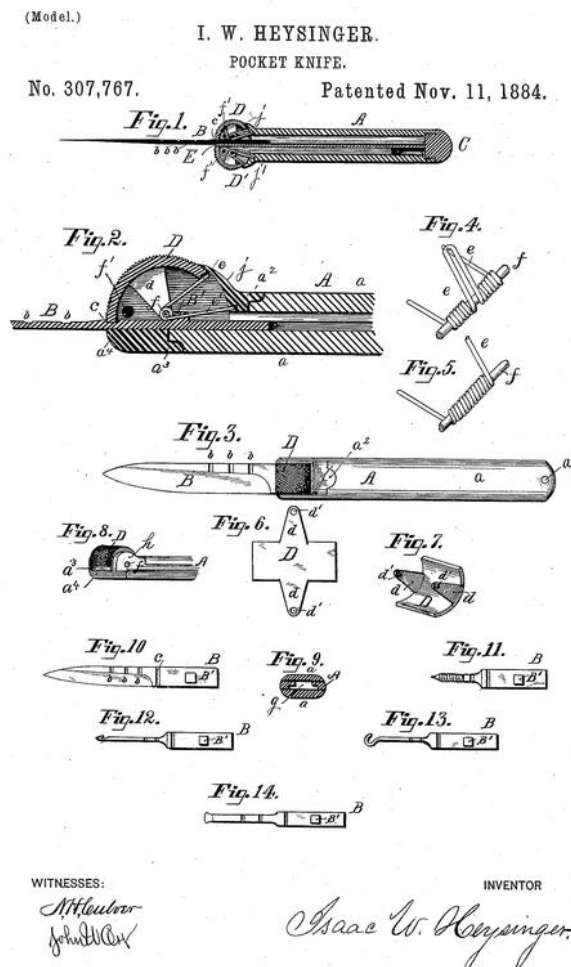
El cuchillo de gravedad Heysinger-Wenger

En noviembre de 1884, el capitán Isaac Winter Heysinger recibió la patente de una navaja de bolsillo especial que había desarrollado. Isaac W. Heysinger, recuperado en 1842 y muerto en 1917, había sido capitán de la 19.^a Caballería de Pensilvania. Al mismo tiempo, el Sr. Heysinger recibió otras 4 patentes: para un quemador de gas, un portalápices con paleta para pintores, una patente para mejorar la seguridad en las rutas del teleférico y un tintero. Esto demuestra que Isaac W. Heysinger era obviamente una persona muy creativa con muchas ideas en diversos campos de actividad. Lo que todavía se conoce hoy es su navaja de bolsillo patentada.

Se trataba de una navaja de bolsillo que se podía manejar con una mano, la llamada navaja de gravedad o de caída. La hoja del cuchillo no estaba tensada por un resorte como es habitual en una navaja de bolsillo, sino que podía hundirse o retirarse del mango simplemente por gravedad. La hoja estaba asegurada para garantizar que esto no sucediera incontrolablemente.

Desde el punto de vista de Heysinger, este diseño especial tenía varias ventajas sobre otros cuchillos. El cuchillo se podía manejar con una mano. Además, el mango del cuchillo podría equiparse con otras herramientas. Si se rompía una herramienta o la hoja de un cuchillo, no era necesario sustituir toda la navaja, sino sólo una pieza de trabajo. La navaja de bolsillo se podía desmontar por completo y limpiar con mucha facilidad. Esta navaja de bolsillo fue probablemente una de las primeras navajas automáticas o navajas automáticas.

Aquí hay una copia del dibujo original que se adjuntó a la solicitud de patente.



Aquí está la descripción completa y muy detallada de la patente:

UNITED STATES PATENT OFFICE.

ISAAC W. HEYSINGER, OF PHILADELPHIA, PENNSYLVANIA.

POCKET-KNIFE.

SPECIFICATION forming part of Letters Patent No. 307,767, dated November 11, 1884.
Application filed April 28, 1881. (Model.)

To all whom it may concern:

Be it known that I, ISAAC W. HEYSINGER, of Philadelphia, in the county of Philadelphia and State of Pennsylvania, have invented a certain new and useful Improvement in Pocket-Knives, &c., of which the following is a full, clear, and exact description, reference being had to the drawings accompanying and forming a part of this specification, in which—
 Figure 1 is a longitudinal vertical section of a knife embodying my invention, in which double parallel blades are shown. Fig. 2 is an enlarged similar view in section of the front portion of a single-bladed knife of my construction. Fig. 3 is a view of the knife as it appears when in use. Figs. 4 and 5 show slightly-different forms of the catch-actuating spring. Fig. 6 is a cross-sectional view of the blank out of which I prefer to form the catch which holds the blade when the same is projected and closes the opening against foreign bodies when the same is retracted. Fig. 7 shows the catch in its completed form. Fig. 8 exhibits the forward end of the knife with the blade-slot closed by the front edge of the spring-catch. Fig. 9 is a cross-sectional view of the handle, showing the top and bottom plates, *a, a*, and the rim *A*, to which they are attached. Figs. 10, 11, 12, 13, and 14 show samples of various similar tool-blades, which are adapted to be used interchangeably, if desired.

The lettering in all the figures is uniform. My invention relates to a pocket, dirk, or hunting knife, or similar tool in which the blade is carried in a longitudinal slot or channel in the handle, opening externally at one end, and is adapted to be projected point forward and most from the open end of the said channel and held thus projected by a stop or catch, upon releasing which the blade is retracted into the handle, where it lies concealed until required for use. The advantages of this form of tool are obvious, especially in emergencies, as it can be readily operated with one hand, which is not the case with pocket-knives or like tools as ordinarily constructed.

The first part of my invention consists in providing the handle of the knife or other tool with a spring-catch pivoted at or near

the open end of the blade-slot, said catch being so constructed as to turn upon a central pivot alongside the blade, so that the knife as ordinarily held in the hand for use will present immediately under the thumb and over the pivot a segment of a cylinder or other elevated part, which, being properly roughened, will be rotated by drawing the thumb backward tangentially to the thumb-piece along the axis of the handle, and thus raise the front edge of the catch and uncover the end of the blade-slot, whereby the blade will drop out by gravity if the handle be held downward, and conversely, or may be projected by a sudden jerk, or by the action of a coiled spring. This tangential motion of the thumb in opening the knife, which combines the ordinary pressure of the hand against the handle, as when using it habitually, with a simple slight backward pull, is so easy and natural that the knife is opened absolutely without effort, and almost without thought, while its setting is instantaneous, either for opening or closing up the blade.

The second part of my invention consists of providing the front part of the thumb-catch with a broad flap or edge-wide as the blade used therewith, which is adapted to close over the open end of the blade-channel and act as a perfect valve, completely closing the slot against the entrance of foreign substances—such as dirt or moisture—which usually in time render this class of tools inoperative if carried in the pocket, the said edge also acting, when raised, as a stop to impinge against the blade and prevent the retraction thereof by engaging in a transverse groove in the shank of the blade.

The third part of my invention consists of providing the blade with transverse grooves at various points along its length, in addition to the groove which stops the blade when fully projected, so that the blade can be firmly fixed at various distances, whereby the knife may be used for purposes to which a long blade is not adapted—as for sharpening pencils, as an eraser, for surgical uses as a lancet or bistoury, or to secure increased strength for heavy work upon the part of the blade required to be exposed.

A todos los que puedan interesarles, se les informa que yo, Isaac W. Heysinger, de Filadelfia, en el condado de Filadelfia y en el estado de Pensilvania, he inventado una nueva y útil mejora en las navajas de bolsillo, de la cual se detalla lo siguiente. Se ofrece una descripción completa, clara y precisa, haciendo referencia a los dibujos adjuntos que forman parte de esta especificación, en los cuales: La Figura 1 es una sección longitudinal vertical de un cuchillo que incorpora mi invención en el que se muestran hojas dobles paralelas. La figura 2 es una vista en sección similar, ampliada, de la parte frontal de un cuchillo de un solo filo de mi diseño. La Figura 3 es una vista del cuchillo tal como aparece en uso. Las vistas 4 y 5 muestran formas ligeramente diferentes del resorte de accionamiento del retén. La figura 6 es una vista de la pieza metálica a partir de la cual prefiero formar el pestillo que sujeta la hoja cuando está extendida y cierra la abertura contra objetos extraños cuando está retraída. La figura 7 muestra el cierre en su forma acabada. La Figura 8 muestra el extremo frontal del cuchillo con la ranura de la hoja cerrada por el borde frontal del pestillo de resorte. La Fig. 9 es una vista en sección transversal del mango, que muestra las placas superior e inferior *aa* y el borde *A* al que están unidas. Las Figuras 10, 11, 12, 13 y 14 muestran ejemplos de varias hojas de herramientas similares que pueden usarse indistintamente si es necesario. El etiquetado de todas las figuras es consistente.

Mi invención se refiere a una navaja de bolsillo, daga o cuchillo de caza o herramienta similar en la que la hoja se lleva en una ranura o canal longitudinal en el mango, abriéndose hacia afuera en un extremo, y está adaptada para encajar con la punta sobresaliendo hacia adelante desde la abertura. fin. La hoja se saca del canal y se mantiene hacia adelante mediante un tope o pestillo. Cuando se suelta, la hoja se retrae dentro del mango, donde permanece oculta hasta que sea necesario su uso. Las ventajas de esta forma de herramienta son obvias, especialmente en caso de emergencia, ya que se puede manejar fácilmente con una mano, lo que no ocurre con las navajas de bolsillo o herramientas similares de diseño convencional.

La primera parte de mi invención es proporcionar al mango del cuchillo u otra herramienta un pestillo de resorte que pueda girar en o cerca del extremo abierto de

la ranura de la hoja, estando construido el pestillo para girar alrededor de un punto de pivote central al lado de la hoja, de modo que que el cuchillo, cuando normalmente se sostiene en la mano para su uso, tiene, inmediatamente debajo del pulgar y encima del pivote, un segmento de un cilindro u otra parte elevada que, cuando está adecuadamente rugosa, se puede girar, se puede hacer tirando del pulgar, tangencialmente hacia atrás. Mueva la pieza del pulgar a lo largo del eje del mango, elevando así el borde frontal del pestillo y desarrollando la presión normal de la mano contra el mango, como es muy fácil y natural en el uso normal, simplemente tirando ligeramente hacia atrás. Abrir el cuchillo es absolutamente sin esfuerzo y casi sin pensar, mientras que la acción es instantánea, ya sea abriendo o cerrando la hoja.

La segunda parte de mi invento es dotar a la parte frontal del bloqueo del pulgar de una solapa o borde ancho, tan ancho como la hoja que allí se utiliza, adaptada para cerrar el extremo abierto del canal de la hoja y servir como una válvula perfecta que cierra completamente. La ranura contra la entrada de sustancias extrañas como suciedad o humedad, que suelen inutilizar con el tiempo este tipo de herramientas cuando se llevan en el bolsillo, actuando además dicho borde como tope contra la entrada de cuerpos extraños cuando se levantan. Aseguran la hoja y evitan que se retraiga encajando en una ranura transversal en el eje de la hoja.

La tercera parte de mi invento es dotar a la hoja de ranuras transversales en varios puntos a lo largo de su longitud, además de la ranura que detiene la hoja cuando sobresale por completo, de modo que la hoja pueda fijarse firmemente a varias distancias, haciendo así la Se puede acoplar un cuchillo. Se puede utilizar para fines para los que una hoja larga no es adecuada,

The fourth part of my invention consists in adapting a handle substantially of the class of knives specified to receive interchangeably various analogous tools—such as crochet-needles, Brad-awls, screw-drivers, marking-pencils, button-hooks, &c.—which may be inserted and used at pleasure with a handle common to all, by which means relative cheapness as well as convenience is secured, the blades in themselves being comparatively inexpensive and easy to make.

In addition to the foregoing, my invention consists of other peculiarities of construction, which will be hereinafter indicated in detail. Referring to the drawings, Fig. 3 shows a knife constructed in accordance with my invention and having the blade projected. As will be seen, it consists of a hollow handle, *A*, the forward end of which is provided with a lateral thumb-catch, *D*, by which the blade is held in place, as shown. The blade *B* is provided with a number of cross-notches, *b, b*, along its length, by means of which the catch *D* is enabled to seat itself therein and lock the blade at various distances of projection. These notches are formed in the body of the blade at its thickest part, and where beveled off to an edge they run out to nothing, as is shown.

In addition to the notches shown in Fig. 3, there is another or principal notch, *c*, (shown in Fig. 10) which holds the blade when fully projected, and the shank of the blade in rear of the notch *c* is made rectangular or solid in cross-section, to slide freely in the groove of the handle and support the edges of the blade from knocking against the sides thereof when retracted. Near its rear end is a stop-ling, *B'*, whereby the forward motion of the blade is arrested when the cross-groove *c* lies beneath the forward edge or lip of the catch *D* by abutting against a projection within the handle *A*, whereby the blade *B* is allowed to drop out only to its proper position when the handle is held downward.

The slot, groove, or channel in which the blade travels is shown in Fig. 2. It extends nearly from end to end of the handle, and is of a shape to correspond to the solid shank of the blade *B*, which reciprocates like a plunger longitudinally therein. Near its open end (see Fig. 8) are raised lateral ears, *e*, one upon each side, through which passes the cross-pin *f*, upon which turns the catch *D* when acted upon by the thumb. This catch *D* may be of various forms within certain limits, but is preferably formed in the manner shown, with an elevation above the pin *f*, which I usually make the segment of a hollow cylinder (see Fig. 7) having lugs *d, d* pierced with holes *d'*, through which passes the pin *f*, upon which the catch turns. The front edge or lip of the catch (see *e'*, Fig. 8) closes completely over the slot in the forward end of the handle

65 against the opposite side of the said blade-

slot, so as to make a symmetrical finish and present only a solid end, as habitually carried in the pocket; but when the elevated or roughened surface of the catch *D* is turned upon its pivot, by a tangential pull thereupon to the rear, the forward edge or lip of the catch is raised, so as to open the groove and allow the blade to drop, when the front end of the handle is held downward, until the forward motion thereof is arrested by the impingement of the stop *B'*, Figs. 2 and 8, against a lug or projection within the handle provided therefor. I sometimes project the blade by a coiled spring, but prefer to use gravity, as being more safe and more simple.

To actuate the catch *D* and hold it firmly closed against the blade *B* when projected, or against the opposite side of the blade-slot when the same is retracted, I provide the catch *D* with a spring. (Shown in Figs. 4 and 5 as detached, and in Figs. 1 and 2 as in place.)

For cheapness I prefer to use a coiled spring, which is wound around the central pivot-pin, *f*, having its two ends extended, so as to engage by one extremity, *e*, against the catch *D*, Fig. 2, and by the other extremity, *e'*, against a projection of the fixed handle *A*, so that its resistance or tension may hold the catch firmly forward and downward against the backward pull required to open it. I sometimes insert a flat spring in the handle, its point impinging against the rear edge of the catch to sustain it, or use other forms of spring, as circumstances may require. This catch *D* may be cast, molded, drop-forged, or formed otherwise. I prefer to make it of gun-metal or steel, and it may be dropped up from a blank of the form shown in Fig. 6, or cast in its finished form and dressed up; or it may be struck up from a sheet of brass or other material. I usually roughen or check its surface like the hammer-head of a pistol, which in form and mode of action it somewhat resembles.

To resist the side pressure upward of the blade against the forward lip of the catch *D*, I use a screw or rivet or other form of blade-support *f'*, Fig. 3, across the front of the open end of the blade-slot, and immediately behind the lip of the catch *D*, so that the shank of the blade will abut against the said support and be thus securely held. The front edge of the catch *D* is also supported by this cross-piece, lying directly behind it, against a hard backward thrust of the blade in its handle. I sometimes forge or cast this cross-piece onto the handle, and when I use a screw or removable pin *f* sometimes so arrange the stop *B'* on the shank of the blade *B* that it may abut against the said pin *f'*, so that by withdrawing the said pin the blade *B* may be removed and others substituted therefor.

In constructing the handle, while I sometimes cast or mold it of brass, malleable iron, white-metal, vulcanite, or other substance, in

307,767

307,767

one solid piece, yet for neatness, strength, and lightness I prefer to make it with an open metal rim (see Figs. 2, 3, and 9) extending around the handle, within which rim the blade lies, and having formed upon it the elevated part *f'*, the function of which is to allow the requisite motion of the catch D without uncovering its rear edge, and also the lug or ear *a'*, Fig. 2, on the front end of the lower surface of the blade-slot, which will readily draw out of the sand in ordinary castings, these two projections *f'* and *a'* supporting the blade laterally. I usually form an ear, *a'*, at the rear part of the cross-pieces *j*, Fig. 2, to avoid the use of more than a single rivet. These ears *a'* and *a* do not extend entirely down to the surface of the rim A, Fig. 9, but allow a clear space beneath. (See Fig. 2.) I close the sides of the rim by plates of vulcanite, wood, horn, bone, or metal, to conform to the appearance of an ordinary pocket-knife, and secure lightness and strength. These plates, being notched or countersunk partly through their thickness at the front, are inserted so that the ears *a'* engage and lock them in place, while the binding rivet or screw *a'* is inserted at the rear. I also sometimes rivet the plates *a* at the sides as well as the end, or form them in other various and well-known ways.

Figs. 11, 12, 13, and 14 show several interchangeable tools, which may be inserted when the pin *f'*, the screw-plug C, Fig. 1, or the screw *a'*, Fig. 3, is removed, so that the blade-slot is opened.

In Fig. 1 I show a double construction, whereby two blades are adapted to lie parallel with each other, and to be projected from the same end of the handle, and independently of each other. These blades may be both knives, blades of different sizes, or different tools of the forms indicated in the figures below or others. For rapid changes I close this double barrel with a screw-plug, C, by withdrawing which the blades are raised at the rear end, and can be replaced or others substituted therefor. Where made very light for use—for instance, as an eraser—I provide the female thread at C for attachment to a pen-holder or pencil, or other like device; or I insert, instead of the plug C, a rubber eraser-head.

My invention, while more convenient for use than a knife requiring the use of two hands to open it, is especially useful when applied to pick or bowie knives, or those in use by hunters, fishermen, &c., as the blade can be instantly projected by a turn of the wrist if it be possible to secure possession of the handle, while in sudden emergencies an ordinary clasp-knife could not be opened. It is also more useful for glove and shoe button hooks, and for various purposes where it is desirable to instantaneously open and close the blade by the use of a single hand—as, for instance, in cutting the cord while tying up packages, for

cutting the leaves of books while reading, and for many other miscellaneous purposes which are constantly being met with in almost every one's experience.

Having now described my invention, what I claim, and desire to secure by Letters Patent, is—

1. In combination with the handle A, having an internal longitudinal blade-slot open at the end *a'*, the blade B, having a guiding-shank at its rear end, and adapted to reciprocate to and fro in said slot, together with the blade-holding catch D, pivoted at *f'* near the open end of said slot, said catch being provided with an elevated or partly cylindrical thumb portion above the pivot, so as to adapt the catch to be partially rotated and opened by a backward pull of the thumb thereupon, substantially as described.

2. In combination with the hollow handle A and blade and shank B, having the stop *e*, the spring thumb-catch D, pivoted at *f'*, and provided with an edge or lip to engage with the said stop *e*, and an elevated or partially cylindrical thumb-portion adapted to be rotated upon its pivot by a backward tangential pull of the thumb against the same, so as to release the blade, the thumb-surface of the said catch being checked or roughened, to adapt it to be readily actuated by the thumb, substantially as set forth.

3. A lip or edge at the forward part of the rotating thumb-catch D, adapted to engage with a stop, *e*, upon the broad surface of the blade B when projected from the hollow handle, and extending entirely across the said blade, and to close down when the blade is retracted, so as to entirely cover the open end of the blade-slot, substantially as shown and described.

4. In combination with the hollow handle A and thumb-catch D, the reciprocating blade B, provided with detents or stops *e b b'* at various points, adapted to engage with the catch D, whereby the blade may be fixed and securely held when projected to different distances, substantially as described.

5. In combination with the outer open-metallic rim, A, provided with opposite terminal ears *j* and *j'*, in combination with the thumb-catch D, pivoted at *f'*, and adapted to have its rear end pass down inside the ear *j* when the front edge is raised, substantially as described.

6. The hollow handle A, provided with the raised ear *j*, in combination with the thumb-catch D, pivoted at *f'*, and adapted to have its rear end pass down inside the ear *j* when the front edge is raised, substantially as described.

7. The thumb-catch D, dropped up from a metal blank, Fig. 6, into the form shown in Fig. 7, substantially as described.

8. In combination with the hollow handle A, having the solid supporting-ear *a'* at its forward end beneath the blade-slot, and the

por ejemplo, para afilar lápices, como borrador, con fines quirúrgicos como lanceta o bistura, o para proporcionar mayor resistencia para un uso intensivo a la parte de la hoja que necesita estar expuesto Para prestar trabajo.

La cuarta parte de mi invento consiste en adaptar un mango esencialmente a la clase de cuchillos especificada, de modo que pueda albergar indistintamente varias herramientas análogas, como agujas de crochet, punzones, destornilladores, rotuladores, ganchos para botones, etc., que se pueden introducir a voluntad. Con un mango común a todos y se utilizan, lo que garantiza un relativo bajo costo y comodidad, ya que las hojas en sí son comparativamente económicas y fáciles de fabricar.

Además, mi invento tiene otras características de diseño especiales, que se analizarán con más detalle a continuación.

Con referencia a los dibujos, la Figura 3 muestra un cuchillo construido de acuerdo con mi invención con la hoja sobresaliendo. Como se verá, consta de un mango hueco A, cuyo extremo frontal está provisto de un sujetador lateral para el pulgar D, mediante el cual se mantiene la hoja en su lugar como se muestra. La hoja B está provista de una serie de muescas en forma de cruz a lo largo de su longitud que permiten que el retén D encaje en ella y bloquee la hoja a varias distancias de proyección. Estas muescas se forman en el cuerpo de la hoja en el punto más grueso y se estrechan hasta desaparecer donde se biselan hasta formar un borde, como se muestra.

Además de las muescas que se muestran en la Fig. 3, a las que a veces renuncio en la práctica, hay otra muesca principal, 0, (que se muestra en la Fig. 10), que la hoja, cuando sobresale por completo, y el vástago de la hoja sujetan. detrás de la muesca c tiene una sección transversal rectangular o sólida para deslizarse libremente en la ranura del mango y evitar que los bordes de la hoja golpeen los lados cuando se retrae. Cerca de su extremo trasero hay una orejeta de tope B, mediante la cual se detiene el movimiento hacia adelante de la hoja cuando la ranura transversal 0 está debajo del borde frontal o labio del retén D haciendo tope con una proyección en el mango A, permitiendo así que la hoja B Sólo caerá en la posición correcta cuando el mango esté hacia abajo.

La ranura, ranura o canal en el que se mueve la cuchilla se muestra en la Fig. 2. Se extiende casi de un extremo a otro del mango y tiene una forma correspondiente al eje macizo de la hoja B, que oscila longitudinalmente dentro de él como un pistón. Cerca de su extremo abierto (ver Fig. 8) se levantan orejas laterales h, una a cada lado, a través de las cuales pasa el pasador transversal f, sobre el cual gira el perno D cuando se acciona con el pulgar. Este pestillo D puede, dentro de ciertos límites, tener varias formas, pero preferiblemente está

formado de la manera que se muestra, con una elevación por encima del pasador f, que normalmente hago a partir del segmento de un cilindro hueco (ver Fig. 7) con la parte perforada. orejetas d, d con orificios 01 d, por donde pasa el pasador f, sobre el que gira el perno. El borde frontal o borde del pestillo (ver Fig. 8) se cierra completamente sobre la ranura en el extremo frontal del mango en el lado opuesto de la ranura de la hoja para crear un acabado simétrico y proporcionar solo un extremo fijo, como es habitual en el bolsillo llevado. Sin embargo, cuando la superficie elevada o rugosa en V del perno D se gira alrededor de su punto de pivote y luego se tira tangencialmente hacia atrás, el borde delantero o labio del perno se levanta para abrir la ranura y permitir que la hoja caiga. cuando el extremo delantero del mango se mantiene hacia abajo hasta que su movimiento hacia adelante se detiene mediante el impacto del tope B, Figuras 2 y 8, contra una orejeta o proyección dentro del mango provisto. A veces proyecto la hoja a través de un resorte oculto, pero prefiero usar la gravedad porque es más seguro y sencillo.

Para operar el pestillo D y mantenerlo firmemente cerrado contra la hoja B cuando está extendido, o contra el lado opuesto de la ranura de la hoja cuando está retraído, accioné un resorte en el pestillo D. (Se muestra como se retira en las Figuras 4 y 5 y se adjunta en las Figuras 1 y 2.)

Por razones de costo, prefiero usar un resorte helicoidal enrollado alrededor del pivote central f, con ambos extremos extendidos de modo que un extremo 6 se enganche con el perno D, Fig. 2, y el otro. El otro extremo 6 presiona contra un saliente del mango fijo A de modo que su resistencia o tensión pueda mantener la persiana firmemente hacia adelante y hacia abajo para contrarrestar el tirón hacia atrás necesario para abrirla. A veces inserto un resorte plano en el mango con la punta apoyada en el borde posterior del perno para mantenerlo en su lugar, o uso otras formas de resorte según las circunstancias. Esta barra D puede estar fundida, conformada, forjada o conformada de otro modo. Prefiero hacerlo de bronce o acero, y se puede cortar a partir de una pieza en bruto con la forma que se muestra en la figura 6, o fundirlo y mecanizarlo en su forma terminada; o puede estar hecho de una lámina de latón u otro material. Por lo general, desbaste o pruebo su superficie como el mango del martillo de una pistola, al que se parece un poco en forma y acción.

Para resistir la presión lateral hacia arriba de la hoja contra el borde frontal del pestillo D, utilizo un tornillo o remache u otra forma de retenedor de hoja f, Fig. 3, sobre el frente del extremo abierto de la ranura de la hoja e inmediatamente detrás. el labio del pestillo D, de manera que el eje de la pala se apoya sobre dicho soporte y queda así sujeto de forma segura. Esta red situada justo detrás también soporta el borde delantero del pargo D contra un fuerte retroceso de la hoja en su mango. A veces forjo o colado este travesaño en el mango, y si utilizo un tornillo o un pasador removible, a veces dispongo el tope B en el eje de la hoja B de manera que pueda apoyarse en dicho pasador f, de modo que se pueda sacar. El pasador B de la hoja se puede quitar y reemplazar por otros.

Al construir el mango, a veces lo fundo o le doy forma de una pieza sólida de latón, hierro maleable, metal blanco, vulcanita o alguna otra sustancia, pero por motivos de limpieza, resistencia y ligereza prefiero terminarlo con un borde de metal abierto (ver fig. 2, 3 y 9) que se extiende alrededor del mango en el que descansa la hoja y está moldeada sobre él, la parte elevada cuya función es permitir el movimiento requerido del cerrojo D sin exponer su borde de salida, y también la punta u oreja a4, Fig. 2, el extremo frontal de la superficie inferior de la ranura de la pala, que soporta estas dos proyecciones j y a4, que soporta lateralmente la pala, se puede sacar fácilmente de la arena en piezas fundidas ordinarias. Normalmente formo una oreja a2 a3 (ver Fig. 2) en la parte posterior de los travesaños para evitar usar más de un remache. Estas orejas a2 y a3 no se extienden completamente hasta la superficie de la llanta A, figura 9, sino que

4

307,767

thumb-catch D, adapted to close by its forward edge or lip down against the said solid ear *a'*, the cross-pin *f'*, extending across the blade-slot immediately behind the said edge 5 or lip of D, so as to sustain the blade against pressure upon its flat side, substantially as described.

9. In a pocket-knife adapted to have the blade drop out from a hollow handle and to be held by a spring-catch, the cross-pin *f'* or

f', in combination with the blade B and stop B', said stop being adapted to impinge against the said cross-pin and arrest the forward motion of the said blade, substantially as described.

ISAAC W. HEYSINGER.

Witnesses:

W. S. HOLZER,
F. M. ROGERS.

dejan un espacio libre debajo. (Ver Fig. 2.) Cubro los lados del borde con placas de vulcanita, madera, cuerno, hueso o metal para que coincida con la apariencia de una navaja de bolsillo común y para asegurar ligereza y resistencia. Estas placas, que debido a su espesor están parcialmente entalladas o rebajadas en la parte delantera, se insertan de modo que las lengüetas encajen y queden fijadas en su lugar cuando se inserta el remache o tornillo de conexión en la parte trasera. A veces también se remachan las placas tanto por los lados como por el extremo o se les da forma de otras formas conocidas.

Las figuras 11, 12, 13 y 14 muestran varias herramientas intercambiables que se pueden usar cuando se retira el pasador f, el tornillo de bloqueo 0, figura 1 o el tornillo (0, figura 3) para que las cuchillas queden sueltas.

En la Fig. 1 muestro un diseño doble en el que dos hojas están adaptadas para quedar paralelas entre sí y sobresalir independientemente del mismo extremo del mango. Estas hojas pueden ser tanto hojas de cuchillo de diferentes tamaños como diferentes herramientas de las formas indicadas en las figuras siguientes o de otras formas. Para un cambio rápido, cierro este doble cilindro con un tapón de rosca, O, al sacarlo las palas de la parte trasera se caen y se pueden cambiar o sustituir por otras.

Si es muy liviano, por ejemplo para usarlo como borrador, proporciono la rosca interna en O para sujetarlo a un portalápices o lápiz u otro dispositivo similar; o inserto un cabezal de goma en lugar del tapón G.

Mi invento, aunque es más cómodo de usar que un cuchillo que requiere dos manos para abrirse, es particularmente útil cuando se aplica a cuchillos daga o bowie o aquellos utilizados por cazadores, pescadores, etc., ya que la hoja se abre instantáneamente. Puede ser proyectada por un Con un simple giro de muñeca es posible asegurar la posesión del mango, mientras que en caso de emergencia repentina no se puede abrir una navaja plegable común y corriente. También es más útil para ganchos para botones de guantes y zapatos y para diversos fines en los que es deseable abrir y cerrar la hoja instantáneamente con una mano, como cortar el cordón al atar paquetes o cortar las hojas de libros al leer y para muchos otros. diversos propósitos que ocurren constantemente en casi todo ser humano. Ahora que he descrito mi invención, lo que reivindico y lo que me gustaría conseguir mediante una carta de patente es

1. En combinación con el mango A, que tiene una ranura longitudinal interna para la hoja, que está abierta en el extremo a, teniendo la hoja 13 un eje guía en su extremo posterior y estando adaptada para moverse dentro de la ranura junto con la hoja ranura - y moverse. El pestillo de retención D puede girar en f cerca del extremo abierto de la ranura, estando provisto el pestillo de una porción elevada o parcialmente cilíndrica para el pulgar por encima del punto de pivote para ajustar el pestillo para que gire parcialmente y se abra tirando hacia atrás del pulgar. Básicamente como se describe.

2. En combinación con el mango hueco A y la hoja y el eje B, con el tope 0, el pestillo para el pulgar con resorte D, que gira en f y está provisto de un borde o labio para enganchar el tope 0, y un borde elevado o Empuñadura cilíndrica parcial para el pulgar capaz de girar alrededor de su punto de pivote retirando el pulgar tangencialmente contra la misma para liberar la hoja, teniendo la superficie del pestillo para el pulgar rugosa o rugosa para permitir un fácil movimiento del mismo, operada por el pulgar, sustancialmente según lo establecido. adelante.

3. Un labio o borde en la parte frontal del pestillo giratorio para el pulgar D, diseñado para enganchar un tope 0 en la superficie amplia de la hoja B a medida que se proyecta desde el mango hueco A, y que se extiende completamente sobre la hoja, se extiende y se cierra cuando la hoja se retrae para cubrir completamente el extremo abierto de la ranura de la hoja sustancialmente como se muestra y describe.

4. En combinación con el mango hueco A y el bloqueo del pulgar D, la hoja alternativa B, que está provista de retenes o topes 0 b Z) Z) en varios puntos, está adaptada para enganchar el bloqueo D, lo que permite que la hoja fijarse y sujetarse de forma segura cuando se proyecte a diferentes distancias, esencialmente como se describe.

5. En combinación con el borde metálico abierto exterior A provisto de ojales de extremo opuesto j y a, las placas laterales extraíbles aa están adaptadas para cubrir los lados abiertos del borde y esencialmente forman la ranura o ranura interior 9 como se describe.

6. El mango hueco A, provisto del ojal elevado j, en combinación con el bloqueo del pulgar D, gira en f y se ajusta de modo que su extremo posterior se extienda hacia abajo dentro del ojal j cuando se levanta el borde delantero, sustancialmente como se describe.

7. El sujetador de pulgar D bajó desde una pieza metálica en bruto (Fig. 6) a la forma mostrada en la Fig. 7, sustancialmente como se describe.

8. En combinación con el mango hueco A, que tiene la oreja de soporte fija a en su extremo frontal debajo de la ranura de la hoja, y el bloqueo del pulgar D, que puede cerrarse con su borde frontal o labio hacia abajo contra la oreja fija a, la cruz pasador f, que se extiende sobre la ranura de la hoja inmediatamente detrás del borde o labio de D para mantener la presión de la hoja en su lado plano, esencialmente como se describe.

9. Para una navaja de bolsillo en la que la hoja emerge de un mango hueco y está retenida por un pestillo de resorte, el pasador transversal f o f' en combinación con la hoja B y el tope B, estando el tope adaptado para apoyarse contra la cruz. pasador y detener el movimiento hacia adelante de la hoja, esencialmente como se describe.

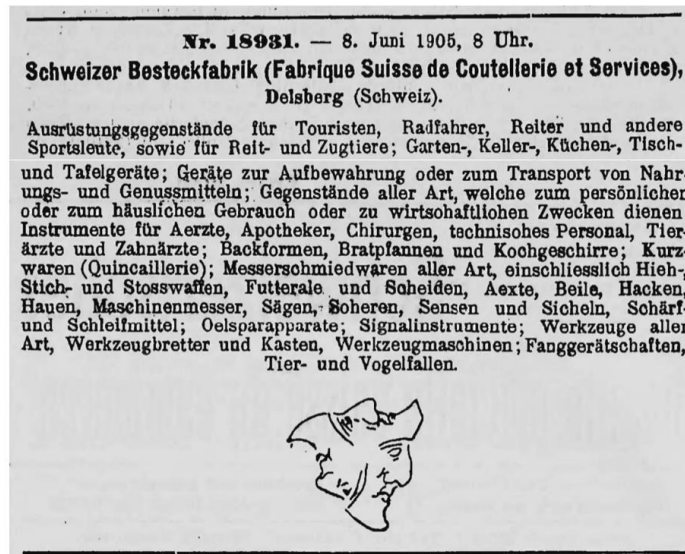
ISAAC W. HEYSINGER.

Testigos: WS HOLZER, FM ROGERS.

La descripción de la patente es muy completa y muestra muchas opciones diferentes que vienen con esta patente. De la descripción también se desprende que el propio Isaac Heysinger participó muy intensamente en el proceso de fabricación y desarrolló varias ideas sobre qué más se podía hacer con esta patente. Al parecer, también desarrolló navajas de bolsillo específicas basándose en esta patente, que estaban equipadas con un mecanismo de resorte. Sin embargo, se conocen principalmente dos tamaños de navajas de bolsillo basándose en esta patente, y normalmente están equipadas con una hoja cortante. Por ejemplo, no se conocen variantes con diferentes entalladuras. Otras herramientas, además de la hoja de corte, eran ciertamente variantes con un destornillador. El material solía ser una base de latón fundido, provista de carcasas de madera atornilladas entre sí y que podían desmontarse fácilmente. Las navajas de bolsillo suelen tener grabado lo siguiente: "Hunting Knife" y/o "NOVELTY PAT. NOV. 11. 84", o "NOVEDAD CUCHILLO DE CAZA PAT. NOV. 11. 84», ya sea grabado/estampado en la hoja de corte o en la parte posterior del cuerpo de latón.

El reclamo de patente expiró el 11 de noviembre de 1901. A partir de entonces, cualquier fabricante podía producir legalmente navajas de bolsillo basándose en esta patente. Sin embargo, no se sabe si muchos otros fabricantes de cuchillos habrían producido grandes cantidades basándose en esta patente. Mientras tanto, también aparecieron otras patentes similares y otras opciones para producir navajas de bolsillo que pudieran manejarse con una mano, lo que puede explicar por qué la patente de Heysinger había perdido su importancia.

Ahora volvemos a Suiza desde Estados Unidos. Aquí la propia empresa Wenger Delémont fabricó estos cuchillos por gravedad basándose en la patente de Heysinger. Estos cuchillos están marcados con la marca Wenger con las "3 cabezas". Este logotipo fue inscrito en el registro mercantil en 1905.

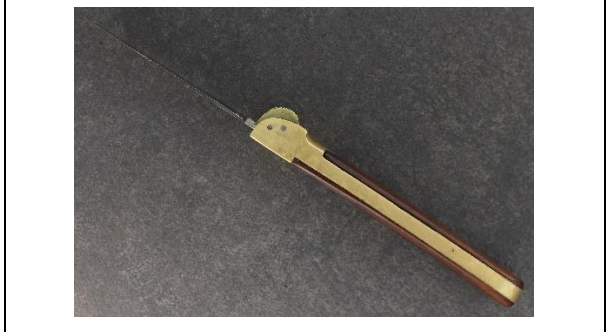


Por lo tanto, está claro que estas navajas de bolsillo se produjeron como muy pronto a partir de 1905. Estos cuchillos de gravedad no aparecen en ningún catálogo antiguo de Wenger de alrededor de 1910. Esto sugiere que Wenger fabricó estas navajas entre 1905 y 1910, o sólo en cantidades muy pequeñas. Dado que faltan más marcas e inscripciones, no se puede suponer que se trate de un pedido de un cliente.

A continuación se muestran imágenes del cuchillo de gravedad Wenger.

Elsi-Post

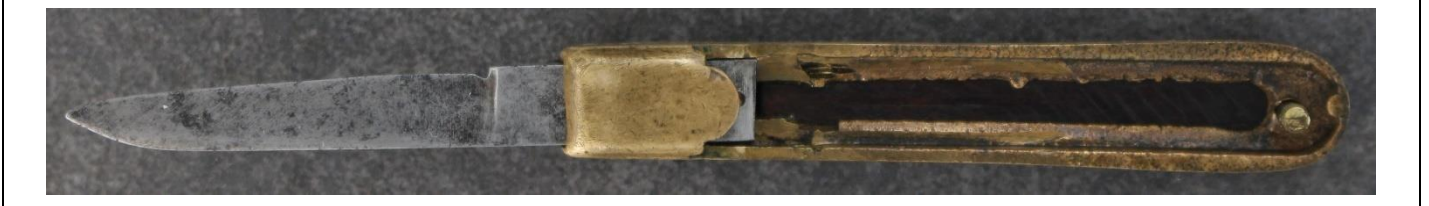
~ 19~



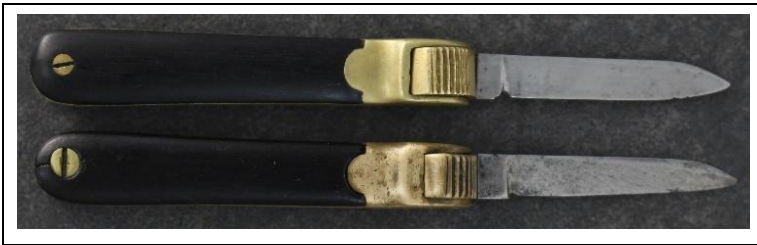
Elsi-Post

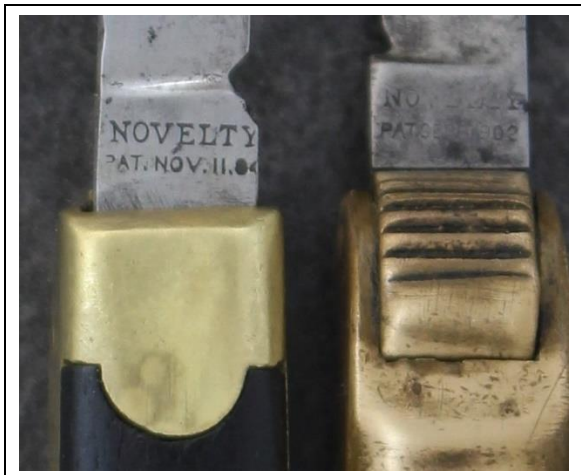
~ 20~

Comparación del modelo "Wenger" con el modelo "Heysinger" original



Imágenes superiores del modelo "Heysinger"





Si se compara el cuchillo de gravedad Wenger con el original de Heysinger, el de Wenger da una impresión mucho más estable y sólida, y no sólo por la diferencia de tamaño. La cuchilla por gravedad Wenger tiene una longitud cerrada de 125 mm.

El cuchillo de gravedad Wenger tiene un cuerpo de latón fundido. Los tornillos y el empujador también son de latón. Los cuencos son de madera, probablemente de nogal. Un tornillo fija ambas partes de la carcasa al cuerpo del cuchillo. Los modelos Heysinger tenían variantes en las que cada carcasa se fijaba individualmente con un tornillo.

Situación jurídica del gravímetro

La situación legal para este tipo de cuchillos suele ser un poco confusa o vaga y varía de un país a otro. La situación jurídica en Suiza es la siguiente, según la Ley federal sobre armas, accesorios de armas y municiones 514.541. En relación con los cuchillos, en el artículo 4, apartado 1, se establece lo siguiente:

¹ Los cuchillos se consideran armas si:

- a. tener un resorte con una sola mano u otro mecanismo de liberación automática;
- b. cuando se abren miden más de 12 cm de largo en total; y
- c. Tienen una hoja de más de 5 cm de largo.

² Los cuchillos mariposa se consideran armas si cumplen los requisitos del apartado 1 letras b y c.

³ Los cuchillos arrojadizos y las dagas se consideran armas si tienen una hoja fija, cónica y simétrica de más de 5 cm y menos de 30 cm de largo.

Ahora bien, ¿qué pasa en este caso? ¿Es un arma y, por tanto, un artículo prohibido o no? En una aclaración de la ley en el cantón de Schwyz se establece lo siguiente sobre los cuchillos de caída:

cuchillo de caída

Definición: Los cuchillos plegables son un tipo especial de cuchillo en el que...

La hoja oculta del mango del cuchillo se cae del mango debido a la gravedad o al movimiento giratorio y se bloquea.

Las navajas no se consideran armas en el sentido del artículo 4, apartado 1, letra. C Ley de Armas (WG; SR 514.54). Si se usan incorrectamente, pueden ser confiscados como artículos peligrosos (Art. 4 Párr. 6 WG).

y ser confiscado.

<https://www.sz.ch/public/upload/assets/60041/DIV%20Entscheidungshilfe%20Messer.pdf?fp=1>

La segunda sección de la ley federal establece restricciones relativas al uso, compra, etc. de cuchillos.

2.ª sección: ³³ cuchillos y dagas, dispositivos para golpear y arrojar.

³³Insertado por el punto I del V del 14 de junio de 2019, vigente desde el 15 de agosto de 2019 (AS 2019 2377).

Art. 13a Prohibiciones y aprobaciones de cuchillos y dagas

(Art. 4 Apartado 1 Letra c, 5 Apartado 2 Letra a y Apartado 6 así como 28b WG)

¹ No podrán transferirse, adquirirse, transferirse a destinatarios dentro de Suiza ni introducirse en territorio suizo:

a.

Dagas de conformidad con el artículo 7, apartado 3;

b.

Cuchillos cuya hoja se activa automáticamente mediante un mecanismo de disparo que se puede accionar con una mano, es decir, un resorte, presión de gas o banda elástica;

c.

cuchillo mariposa;

d.

Lanzar cuchillo.

² Las autoridades cantonales competentes establecerán exenciones para los cuchillos conforme al apartado 1, en particular si son utilizados por personas con discapacidad o por determinados grupos profesionales.

³ Las dagas y bayonetas de la ordenanza suiza sólo pueden comprarse comercialmente, negociarse o introducirse en territorio suizo con un permiso.

Esto significa que estos cuchillos de gravedad, tal como se presentan aquí, son legales en Suiza y se pueden recoger y comprar. Mientras no andes con él en público y a la vista, no debería haber ningún problema.

Neue Zürcher Zeitung, número 110, 19 de abril de 1892

Unglücksfälle und Verbrechen.

— In der Strafuntersuchung gegen den bis jetzt leugnenden Maurer Hitz, der des Mordes an Hrch. Winkler in Hegnau angeschuldigt wird, ist wie das „Neue Winterthurer Tagblatt“ meldet ein wichtiges Beweis-Indizium entdeckt worden. Man hat nämlich ein mit Blutflecken ganz bedecktes Sackmesser gefunden, das zwei Zeugen im Besitze von Hitz gesehen haben wollen.

Accidentes y delitos.

En la investigación penal contra el albañil Hitz, que hasta el momento niega el asesinato de Hrch. Winkler está acusado en Hegnau. Como informa el periódico "Neue Winterthurer Tagblatt", se ha descubierto una prueba importante. Se encontró una navaja de bolsillo completamente cubierta de manchas de sangre, que dos testigos afirmaron haber visto en posesión de Hitz.

número 235 fm

Historia

El modelo nº 235 fm fue desarrollado por Victorinox a mediados o finales de los años cincuenta. Apareció por primera vez en el catálogo de Victorinox en 1959. *Probablemente fue el modelo más conocido de una serie llamada "cuchillos de pesca"*. Lo característico de este modelo eran los cuencos azules de Cellidor, aunque el modelo también se fabricó con cuencos rojos de Cellidor, así como la incrustación de acero inoxidable con la imagen de un pez. Este modelo se fabricó hasta aproximadamente 1985. Luego, la lima de metal fue sustituida por unos alicates de nuevo desarrollo.

Los primeros modelos aún conservaban el antiguo punzón exterior, que desapareció en 1961. Este modelo se ofreció con palillos/pinzas y un colgador/llavero como estándar.

Partes funcionales

El modelo nº 235 fm tenía una cuchilla de corte pequeña y otra grande, un abrelatas, un destornillador, una sierra/lima para metal, tijeras y un descamador de pescado y en la parte trasera un sacacorchos y un punzón. El modelo nº 235 fm sólo estaba disponible con palillos/pinzas y soporte/llavero.

Espesor del material

Hoja de corte grande: 2,7 mm; hoja de corte pequeña: 1,7 mm; Tijeras: 2,5 mm; Sierra/lima para metal: 1,8 mm; Escamador de pescado: 1,4 mm; Destornillador: 2,0 mm; Abrelatas: 2,0 mm; Sacacorchos: 2,7 mm; Punzón: 2,0 mm

Construcción

El modelo No. 235 fm es una navaja de bolsillo de 5 capas. La capa superior consta del abrelatas, el destornillador y un punzón en la parte posterior. La capa inferior consta de una hoja de corte pequeña y grande y un sacacorchos en la parte posterior, la segunda capa consta de las tijeras, la tercera capa consta de la sierra/lima para metal y la cuarta capa consta del descamador de pescado. Este último se fija al remache de pie junto con la pequeña hoja de corte, tijeras, sierra/lima para metal y destornillador. El punzón y el sacacorchos giran alrededor del remache central.

Material de la cáscara

Victorinox produjo el modelo No. 235 fm con escalas de Cellidor rojo o azul.

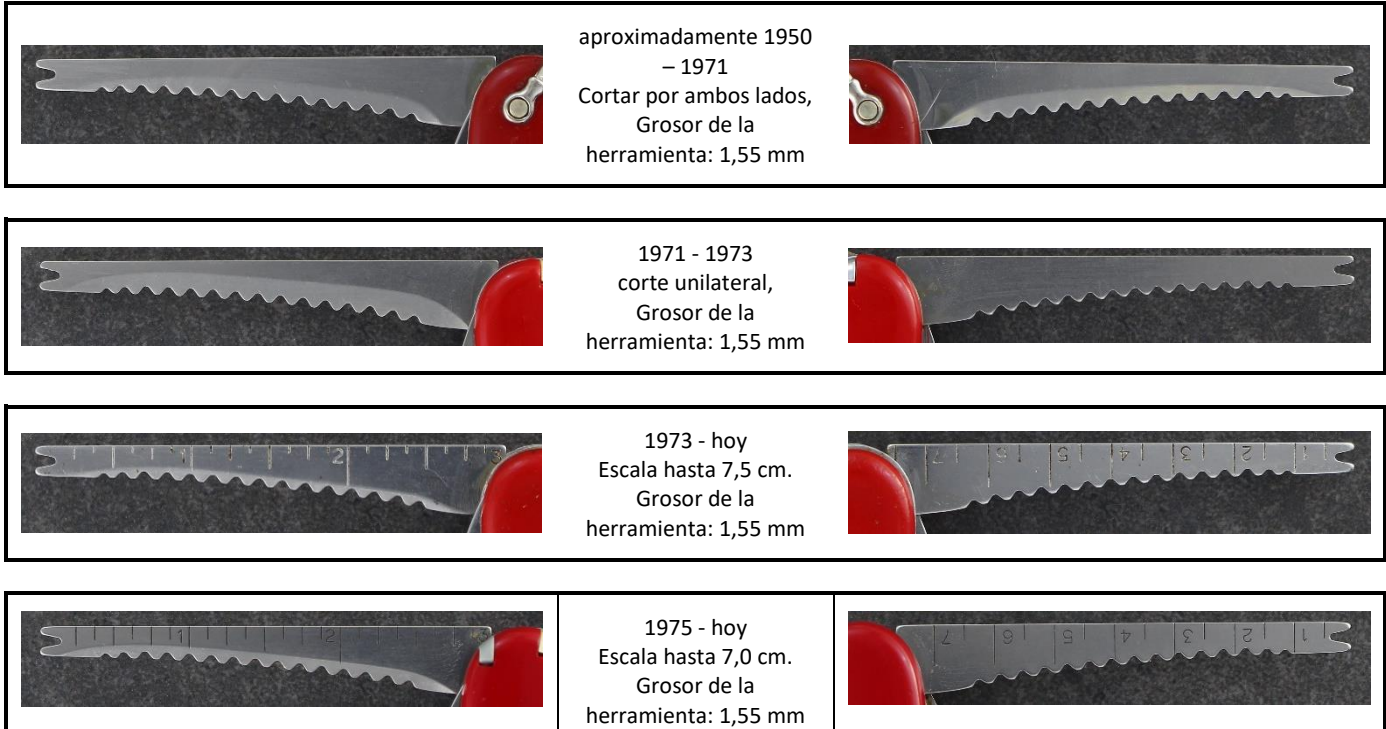
Placas de circuito/capa intermedia/remaches

Las placas de circuito impreso del modelo nº 235 fm están fabricadas en aluminio, la capa intermedia es de alpaca o aluminio.

Nombre comercial: Pescador

Escamador de pescado

El raspador de peces, la herramienta más importante del modelo Angler, fue desarrollado por Victorinox hacia 1950 e incorporado a sus modelos. Esto pasó por varios desarrollos.



variantes

Durante el desarrollo surgieron diferentes variantes del modelo nº 235 fm con la misma configuración de herramientas. El que tiene el punzón externo es muy raro ya que solo se hizo por poco tiempo. Luego había diferentes modelos de tijeras, diferentes hojas de corte pequeñas, diferentes incrustaciones del logotipo del pez (alpaca, acero, posición del logotipo), etc. Para los coleccionistas, por supuesto, es emocionante tener diferentes versiones. En general, el antiguo modelo Angler es relativamente raro y los modelos con mangos azules se venden muy caros y en buenas condiciones (entre 500 y 1.000 francos suizos).



Cuchillo de pesca de Victorinox

Victorinox tenía su propia categoría de cuchillos de pesca, entre los que se encontraba el modelo nº 235 fm. Estos se mencionan por primera vez en catálogos e ilustraciones alrededor de 1954 (poco después de la introducción del descamador de peces alrededor de 1950). Aquí hay un anuncio.

El clásico cuchillo para pescado parece ser el modelo 235 f, que también se muestra en la imagen. Otros cuchillos de pesca fueron los modelos nº 234 f (muy raro; Spartan con escamas de pescado) y nº 135 f (destornillador Philips en lugar de sacacorchos). En 1959 se agregaron a los catálogos los modelos No. 235 fm, No. 136 f y No. 236 f. El modelo nº 136 f desapareció del catálogo en 1964. Posteriormente se hace una distinción entre cuchillos para pesca deportiva y cuchillos de pesca. En varios catálogos se mencionan los dos modelos nº 235 fm y nº 236 fm como cuchillos de pesca con el característico caparazón azul. En lo que respecta al modelo nº 236 fm, soy escéptico sobre si existió tan temprano. Este es un modelo nº 246 fm (Champion) sin la lima de uñas larga. No tenía mucho sentido crear un modelo propio para esto. Además,



für Sportfischer 246ka
 235fa **235fa U
 236fa U *135fa U
Fischermesser blau mit "Fisch"-Intarsie
 235fmaU 236fmaU

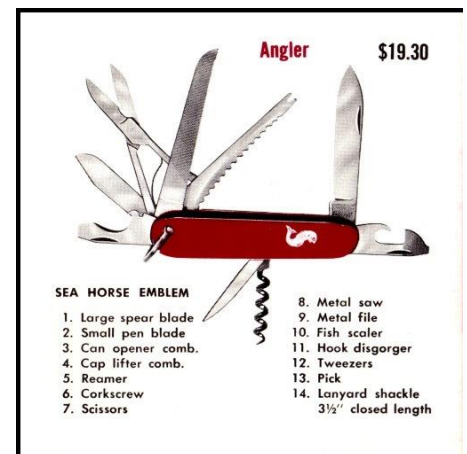
no conozco ningún modelo antiguo de color azul, el nº 236 fm. En los catálogos de principios de los años 70, el Angler sólo se muestra con cuencos rojos. También existía el modelo llamado "Fisherman", un modelo nº 135 f. Estos dos modelos nº 235 fm y nº 135 f parecen haber sido los más populares en general.

Como era habitual en Victorinox en aquella época, casi todas las combinaciones que no estaban en el catálogo se podían pedir

individualmente. Por lo tanto, era posible instalar las básculas de mango azul en otros modelos. Se conoce, por ejemplo, el modelo nº 234 f con mango azul.

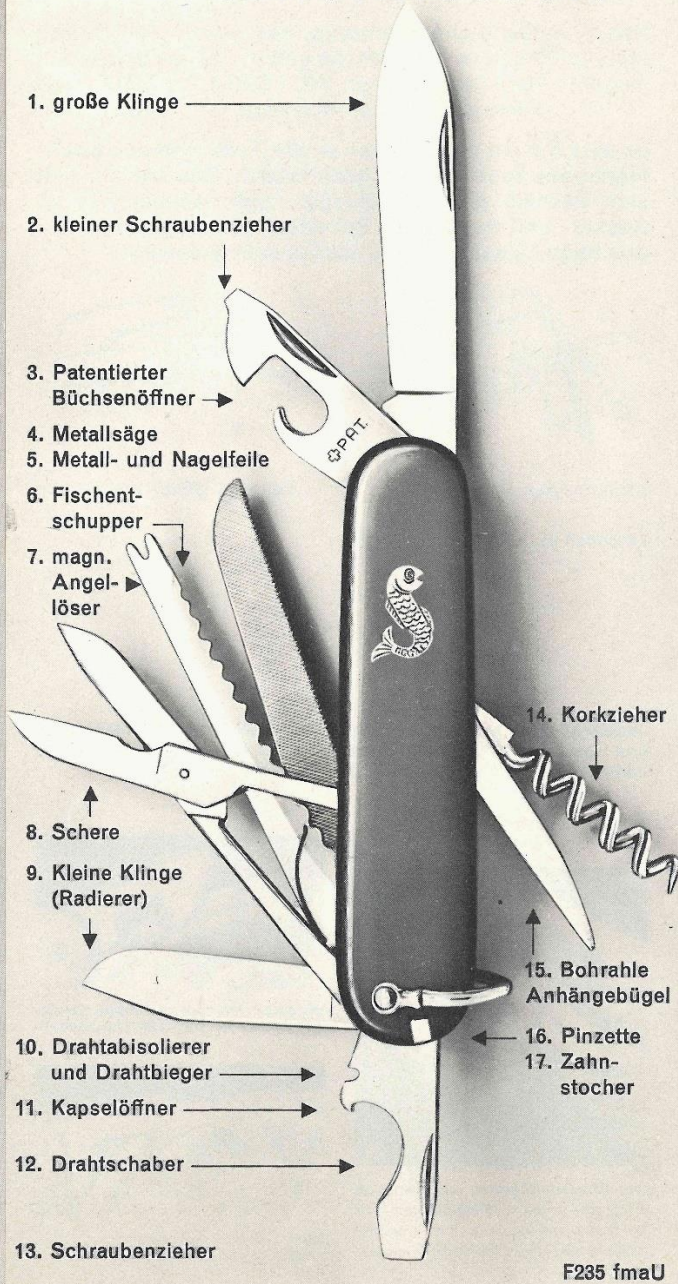


El modelo nº 235 fm puede considerarse un clásico "cuchillo de pesca". En muchos artículos promocionales, el modelo nº 235 fm se anuncia como "el cuchillo de pesca", con su propio folleto desplegable y su descripción. También se mencionan y describen todas las herramientas individuales y características especiales, como por ejemplo las tijeras especiales. Aunque en la publicidad se supone que las tijeras tienen una "mordaza de apriete", en la realidad ésta no existe, al menos no como se muestra en el folleto publicitario. Semejantes "errores" o "descuidos" ocurrieron una y otra vez, lo cual es enteramente humano. En las fotografías publicitarias también puede ocurrir que alguien se haya olvidado de abrir alguna herramienta. De repente aparecieron nuevos modelos que eran tan desconocidos. Por lo tanto, siempre es aconsejable examinar diferentes aspectos y sopesarlos entre sí.



SEA HORSE EMBLEM

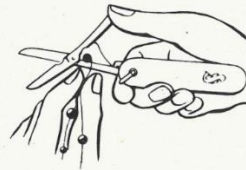
Das Fischermesser!



Sportfischer!

Das unentbehrliche Werkzeug, das unzertrennlich und stets griffbereit in Ihre Tasche gehört, ist das solide und elegante Mehrzweckmesser VICTORIA F235 fmaU mit zusätzlicher Holz säge = F236 fmaU

Es wird Sie nie enttäuschen — alle Teile sind aus **hochlegiertem rostfreiem Spezialstahl**. Das Messer läßt sich deshalb mühelos reinigen und waschen; es ist wasser- und tropfenfest. Schweizer Qualitätsarbeit! Ein prächtiges Geschenk und zudem sehr preiswert!



Klemmbacken zum Verbleien



Keil zum Öffnen der Schrote

Erhältlich bei:

Jedermann ist begeistert von unserm patentierten, wirklich leicht und sauber schneidenden Büchsenöffner. Keine verletzten Hände mehr und keine Metallspäne in der Konserve!

Gebrauchsanweisung:



Wichtig! Mit der Schneide immer ganz nahe am Büchsenrand bleiben.



Den Büchsenöffner so ansetzen, daß der Haken unten am Büchsenrand Halt bekommt, und dann durch leichtes Heben des Messergriffes die Schneide in den Deckel drücken.

Nicht tiefer einschneiden als bis zum angebrachten kleinen Schraubenzieher.

Ejemplos



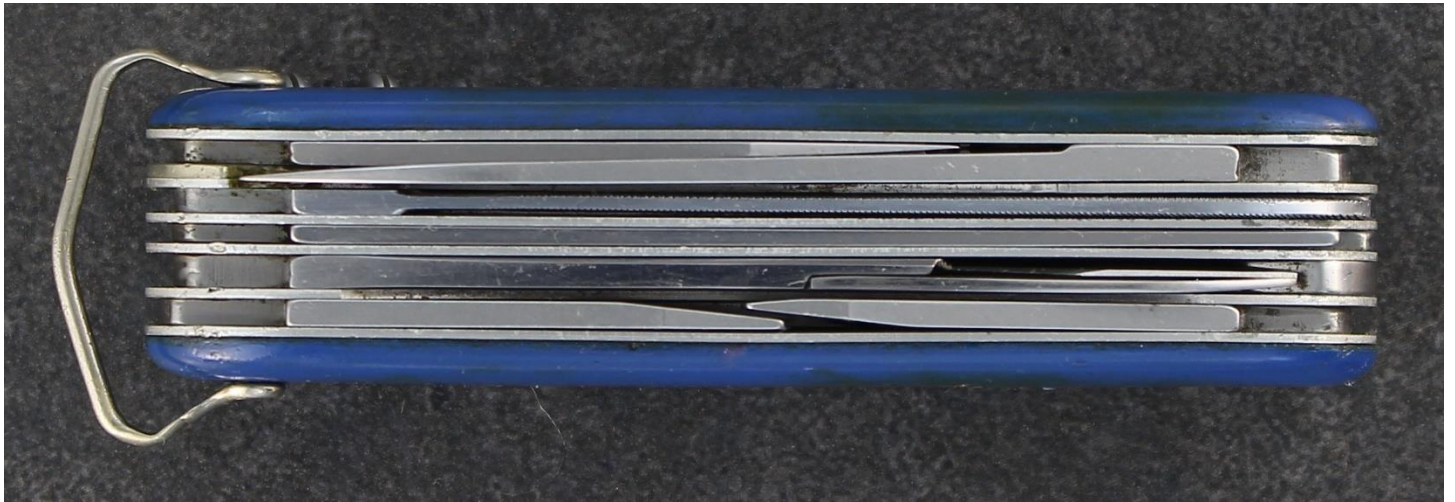
Elsi-Post

~ 28 ~



Elsi-Post

~ 29 ~



Schäppi, Horgen

Jakob Schäppi fundó y construyó en 1860 o 1861 una cuchillería en Horgen, junto al lago de Zúrich. La primera referencia data del año 1862, cuando el señor Schäppi buscaba un aprendiz para formarse como cuchillero. El nombre de su profesión era "cuchillero y fabricante de instrumentos".

Neue Zuger Zeitung, Band 17, Nummer 14, 5. April 1862

Lehrlingsgesuch.

Ein Knabe von rechtchaffenen Eltern, der gute Zeugnisse aufzuweisen und das 16. Altersjahr zurückgelegt hat, kann bei Unterzeichnetem unter günstigen Bedingungen sogleich in die Lehre treten. Nähere Auskunft ertheilt
J. Schäppi,
Messerschmied und Instrumentenmacher
in Horgen.

Solicitud de aprendiz

Un niño de padres íntegros que tenga buenas referencias y haya cumplido 16 años puede comenzar inmediatamente un aprendizaje con el abajo firmante en condiciones favorables. Puede obtener más información de: J. Schäppi, cuchillero y fabricante de instrumentos en Horgen.

El siguiente anuncio del año 1886 deja claro que el señor Schäppi no sólo fabricaba cuchillos, sino también otros utensilios:

*Para carpinteros.
cuchillo de garganta*

En cualquier tamaño y forma, - acero, fácil de afilar, fabricado después de enviar un modelo de madera exacto con garantía de un corte duradero

J. Schäppi, cuchillero Horgen

Sólo se recomienda la aceptación de piedras de afilar belgas de la mejor calidad.

Illustrierte schweizerische Handwerker-Zeitung : unabhängiges Geschäftsblatt der gesamten Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe, Band 2 (1886)

Für Holzarbeiter.

Kehlmesser

in jeder beliebigen Grösse und Façon, — angestählt, leicht schärfbar, verfertigt nach Einsendung eines genauen Holzmodells mit Garantie für haltbaren Schnitt

J. Schäppi, Messerschmied
Horgen.

Nur beste Qualität **belgische Abziehsteine** werden zur Abnahme bestens empfohlen. (689)

La primera inscripción en el registro mercantil data de 1895. A partir de entonces la empresa pasó a llamarse oficialmente "J. Schäppi & Söhne". Los sellos "Schäppi Horgen" en los productos probablemente datan de antes de 1895; Sello en relieve con la denominación "Schäppi Söhne" de después de 1895.

Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio,
Band 13 (1895)

18. Dezember. Jakob Schäppi, Vater, und Wilhelm und Ernst Schäppi, Söhne, alle von und in Horgen, haben unter der Firma **J. Schäppi & Söhne** in Horgen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1895 ihren Anfang nahm. Fabrikation von Messern und Werkzeugen. Dorfasse 13.

18 de diciembre. Jakob Schäppi, padre, y Wilhelm y Ernst Schäppi, hijos, todos de y en Horgen, formaron una sociedad colectiva bajo la empresa J. Schäppi & Söhne en Horgen, que comenzó el 1 de noviembre de 1895. Fabricación de cuchillos y herramientas. Dorfasse 13.

En 1896 tuvo lugar en Ginebra la mayor exposición nacional suiza. Este fue un evento importante, y todos los de rango y nombre querían exponer allí y llamar la atención.

Neue Zürcher Zeitung, Nummer 243, 1. September 1896 Ausgabe 0

Schweizerische Landesausstellung.

Metallindustrie.

Metallverarbeitung für gewerbliche, landwirtschaftliche und häusliche Zwecke.

A. J. Die zweite Abteilung der „Metallindustrie“ ist zwar vielfach und in ihren Details sehr interessant, aber sie entzieht sich, eben ihrer Mannigfaltigkeit wegen, einer übersichtlichen Besprechung. Auch bietet sie, weil sie wie bei allen Ausstellungen größtenteils nur von Ausstellern aus der nächsten Umgebung besichtigt ist, durchaus kein Bild dessen, was hierin in der Schweiz geleistet wird. Wir werden uns demgemäß darauf beschränken, die interessantesten Ausstellungen daraus hervorzuheben, es dem Leser anheimlassend, je nach seiner Neigung bei Besichtigung der Gruppe sich bei einer oder der andern Richtung gründlicher zu informieren.

Alle denkbaren Gewerbe bestimmt. Auch M. Schwarz in Winterthur hat eine reiche Kollektion seiner Feilen zusammengestellt. In noch größerer Anzahl als die Feilenhauer haben sich die Messerschmiede eingefunden, darunter solche mit sehr reichen Zierbeständen, schönen Zirkelmessern, Messeressern und Scheren. Am vollständigsten ist die Vitrine von G. F. Schneider in Genf ausgestattet mit eleganten und geschmackvoll gearbeiteten Messerschmiedearbeiten. Dann Forestier Frères in Genf, welche beim Eingang in die Gruppe neben ihrer Ausstellung fabrizieren. Auch Joh. Grieshaber von Schaffhausen und J. Schäppi u. Sohn in Horgen haben schön ausgestellt. Aug. Knecht in Hinwil bringt in einer kleinen Vitrine eine Zusammenstellung sehr korrekt ausgeführter Holzbohrer. Aus Luzern hat sich G. Duder, welcher dort eine Diamantschleiferei betreibt, mit Diamantwerkzeugen für Glaser, zum Abreiben von Papierwalzen u. s. w. als Vertreter dieses besonders Gewerbes eingefunden. Weglinger u. Cie. in Sombredifon stellen ihre großen Sägebälger für Gatterlägen und Birkularlägen aus. Mit ihren für Feinmechaniker berechneten kleinen Schrauben und Schneidzeugen sind S. Delamure u. Fils und J. Martin Fils aus Genf hervorzuheben, ebenso J. de Mas in Vevey mit seinem Universalfräsenstiftel. Ueberhaupt ist an Werkzeugen und Geräthen aller Art, auch an solchen für Holzverarbeitung, eine namhafte Zahl Aussteller mit zum Teil recht beachtenswerten Ausstellungsobjekten in dieser Gruppe vereinigt.

Neue Zürcher Zeitung, Nummer 68, 9. März 1900

Kleine Mitteilungen.

— (Korresp.) In Horgen starb Messerschmied Schäppi, der Typus eines echten, tüchtigen Handwerkers, welcher aus bescheidenen Anfängen sich durch rastlose Thätigkeit und Einsicht zum angesehenen Industriellen emporgearbeitet hat. Seinen zwei Söhnen gab er eine tüchtige Erziehung, und nachdem er sie in seinen Beruf eingeführt hatte, schickte er sie in die weite Fremde. Den neuen Ideen, die da gesammelt wurden, war der alte Meister zugänglich; neue Gebiete wurden in die Werkstatt eingeführt, so die Fabrikation von Utensilien für die Seidenindustrie und façonierte Schneidwerkzeuge für den maschinellen Betrieb in Möbel-, Rahmen- und Fensterfabriken. Der Erfolg blieb nicht aus: An der kantonalen Gewerbeausstellung in Zürich wurden die Produkte mit der Ehrenmeldung, an der Landesausstellung zu Genf mit der goldenen Medaille belobt.

De los fabricantes de cuchillos suizos, en un artículo del Neue Zürcher Zeitung sólo se mencionan 4 fabricantes. Además de Schäppi & Sohn, se encontraban las empresas CF Schneider de Ginebra, Forestier de Ginebra y Joh Grieshaber de Schaffhausen. Esto demuestra que la empresa Schäppi de Horgen ya se ha hecho un gran nombre en sus 15 años de existencia. La empresa incluso recibió en la exposición estatal una “medalla de oro”, el máximo galardón que se concede. Estos premios eran muy importantes en aquella época y adornaban todos los catálogos y folletos publicitarios.

exposición nacional suiza Industria del metal

...los cuchilleros han llegado en número aún mayor que los cortadores de limas, incluidos aquellos con cubiertos muy ricos, hermosas navajas, navajas y tijeras. ... También expusieron magníficamente Joh Grieshaber de Schaffhausen y J. Schäppi e hijo de Horgen...

Un artículo del año 1900 demostró que la empresa Schäppi era muy innovadora: Jakob Schäppi era fuerte en aquella época, pero dejó una empresa innovadora y bien posicionada a sus hijos, que rápidamente se especializaron en otros sectores además de la producción de cuchillos.

Pequeños mensajes.

En Horgen murió el cuchillero Schäppi, un verdadero artesano cualificado que, gracias a su incansable actividad y perspicacia, se abrió camino desde sus orígenes humildes hasta convertirse en un industrial respetado. Dio a sus dos hijos una buena educación y, tras iniciarlos en su profesión, los envió al extranjero. El viejo maestro se mostró accesible a las nuevas ideas que allí se recogieron; Se introdujeron nuevas áreas en el taller, como la fabricación de utensilios para el funcionamiento mecánico en fábricas de muebles, carpintería y ventanas. El éxito no se perdió: los productos recibieron una medalla de honor en la exposición comercial cantonal de Zürich y una medalla de oro en la exposición nacional de Ginebra.

El hecho de que los hijos se habían hecho cargo de la empresa se reveló en un anuncio publicado en el Boletín Comercial del mismo año.

Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio, Band 18 (1900)

5. April. Die Firma **J. Schächli & Söhne** in Horgen (S. H. A. B. Nr. 313 vom 21. Dezember 1895, pag. 1310) — Gesellschafter: Jakob Schächli, Vater, Wilhelm und Ernst Schächli, Söhne — ist infolge Hinschiedes des erstern und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Wilhelm Schächli und Ernst Schächli, beide von und in Horgen (bisherige Gesellschafter), **haben** unter der Firma **J. Schächli Söhne** in Horgen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 24. März 1900 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «J. Schächli & Söhne» übernimmt. Mech. Messer- und Werkzeugschmiede. An der Dorfgasse.

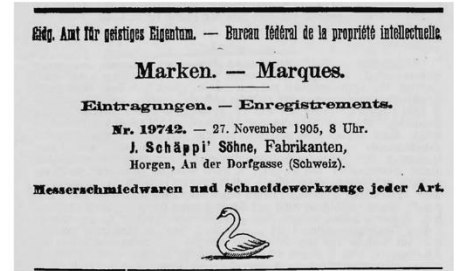
y que incorporó los activos y pasivos de la extinta empresa «J. Schächli & Söhne» toma el relevo. Mec. Forja de cuchillos y herramientas. En la calle del pueblo.

5 de abril. La sociedad **J. Schächli & Söhne** en Horgen desde el 21 de diciembre de 1895 - socios: Jakob Schächli, padre, Wilhelm y Ernst Schächli, hijos - ha extinguido como consecuencia del fallecimiento de la primera sociedad y, por tanto, de la disolución de esta sociedad colectiva.

Wilhelm Schächli y Ernst Schächli, ambos de y en Horgen (socios anteriores), formaron una sociedad colectiva bajo la empresa **J. Schächli Söhne** en Horgen, que comenzó el 24 de marzo de 1900

Una marca se registró por primera vez en 1905. Era un cisne mirando hacia un lado. Este símbolo era también el escudo de armas del municipio de Horgen, donde tenía su sede la empresa. Pero este símbolo se remonta a mucho antes, al menos desde 1486.

Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio, Band 23 (1905)



Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio, Band 23 (1905)

Kl. 76, Nr. 31619. 17. Oktober 1904, 7 Uhr p. — Säge. — **J. Schächli Söhne**, Horgen (Schweiz). Vertreter: **E. Blum & Co.**, Zürich.

Ese mismo año la empresa patentó una sierra con el número de registro 31619. La patente permitió cambiar y fijar la hoja de sierra de forma rápida y sencilla.

Säge
CH31619A • 1905-05-15 •
SCHAEPLI I SOEHNE [CH]
Früheste Priorität: 1904-10-17 • Früheste Veröffentlichung: 1905-05-15

J. Schächli Söhne. Patent Nr. 31619. I Blatt.

SCHWEIZERISCHE EIDGENOSSENSCHAFT
EIDGEN. AMT FÜR GEISTIGES EIGENTUM
PATENT-SCHRIFT

Patent Nr. 31619 17. Oktober 1904, 7 Uhr p. Klasse 76
J. SCHÄPLI Söhne, in Horgen (Schweiz).
Säge.

Gegenstand vorliegender Erfindung ist eine Säge, deren Sägeblatt an seinen beiden Enden mittels Kassen in einem Biegel gelagert und um seine Längsaxe drehbar ist. Bei demselben sind die Kassen beide nach derselben Seite gerichtet, zum Zweck, durch Zug an einem der Kassen beide gleichzeitig in ihre Lager pressen und so auch einen Handgriff des Sägeblatts feststellen zu können.

In anhängender Zeichnung ist die Säge in zwei beiseite weichen Ausführungsformen dargestellt und zeigen:

Fig. 1 und 2 Ansichten der beiden Ausführungsformen der Säge mit teilweiseem Schnitt.

Fig. 2 einen Schnitt nach A B der Fig. 1. Fig. 4 einen Schnitt nach C D der Fig. 3. Bei beiden Ausführungsformen an seinen beiden Enden mit gleichgerichteten kegelförmigen Zapfen e (Kassen) verbunden und sind die zur Aufnahme der Kassen e bestimmten Osen d des Biegels a entsprechend ausgebildet.

Beim Ausführungsbeispiel nach Fig. 1 und 2 ist an dem Handgriff f ein nachfolgendes Kissen g ein Schraubenbolzen g befestigt, auf dem sich eine Mutter h befindet. Auf dem Schraubenbolzen g sitzt lose ein Ring i, der

bei der Führung seines Stiles k in einer Ausbohrung des Biegels e gegen Drehung gesichert ist, so daß er sich nur in Richtung des Schraubenbolzens g bewegen kann. An diesem Ring i ist ein seitliche Rille der geführten Exzenterschabel l drehbar angeordnet. Bei Umlagen des Hebels l aus der punktierten Stellung der Fig. 1 in die ausgezogene, drückt derselbe mit seinen beiden seitlichen Exzentern an dem Ring i von der Ober- oder von der Unterseite ab, damit der Hebel l in seiner jetzigen Lage geblieben ist.

Die Feststellvorrichtung ist beim zweiten Ausführungsbeispiel in dem Griff f vorliegt, wie dies die Fig. 3 und 4 zeigen.

Bei dieser Ausführungsform ist der eine Kassen e in einem Bolzen n verriegelt, welcher durchbohren ist und in den Griff f hineinsteckt. Eine von außen drückbare Stellschraube o ist in dem als Mutter ausgebildeten Teil des Bolzens n eingeklemmt und ragt mit ihrem oberen Ende in die Durchbohrung des Bolzens n hinein. Der Exzenterschabel l ist um einen im Griff f festgelegten Stütz p drehbar. Bei Drehung des Hebels l aus der strichpunktierten

Stellung in die vollgezogene Stellung, in welcher er in einer Nut des Griffes liegt, drückt der Exzentere an dem Schraubenbolzen n und damit den Bolzen n heraus, nicht somit die beiden Kassen e gleichzeitig in ihre Lager d hinein, spannt damit das Sägeblatt j und stellt es fest.

Durch Verstellen der Schraube o (Fig. 3), bzw. der Mutter h (Fig. 1) kann die Spannung geregelt werden.

PATENT-ANSUCHEN:

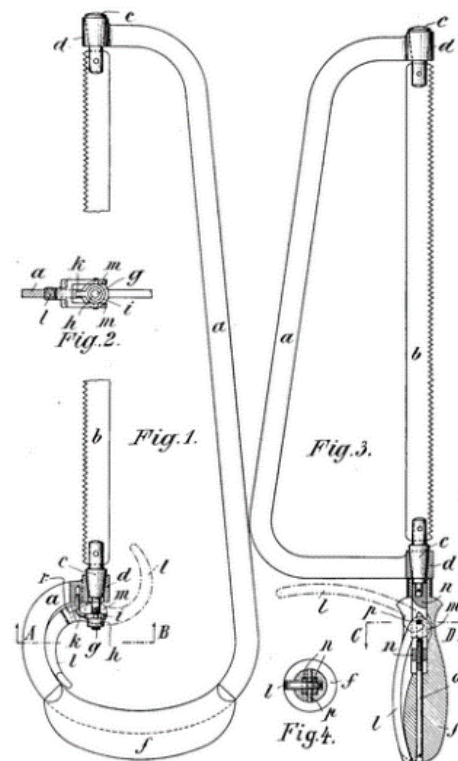
1. Säge, deren Sägeblatt an seinen beiden Enden mittels Kassen in einem Biegel gelagert und um seine Längsaxe drehbar ist, gekennzeichnet dadurch, daß die

beiden Kassen e in einem Bolzen n verriegelt sind, zum Zweck, durch Zug an einem der Kassen beide Kassen gleichzeitig durch einen Handgriff f in ihre Lager d hinein, spannt damit das Sägeblatt j und stellt es fest.

Durch Verstellen der Schraube o (Fig. 3), bzw. der Mutter h (Fig. 1) kann die Spannung geregelt werden.

2. Säge nach Anspruch 1, gekennzeichnet durch einen in einem der Kassen angeordneten Exzenterschabel, durch dessen Umlagen aus Erstarren beide Kassen in die Lager des Biegels gleichzeitig erfolgen kann.

J. SCHÄPLI Söhne.
Vertreter: E. BLUM & Co., in Zürich.



En 1908, el periódico sindical SMUV de la Asociación Suiza de Trabajadores del Metal y la Relojería escribió un artículo sobre la empresa Schäppi, que evidentemente se oponía al sindicato y prohibía a los trabajadores afiliarse.

SMUV-Zeitung, Band 7, Nummer 7, 15. Februar 1908

— **Horgen.** Den Herren Schäppi, Söhne, Messerschmiede, scheint die hiesige Metallarbeiter-Gewerkschaft nicht zu behagen, denn diese freien Tellensöhne entblöden sich nicht, mit den Arbeitern Verträge abzuschliessen, nach denen es dem Arbeiter verwehrt ist, seiner Gewerkschaft anzugehören. Einen Beweis dafür erblicken wir in folgendem uns zugestellten Schreiben:

Horgen, den 5. Januar 1908.

Tit. Herr Vorstand!

Gestatte mir, Ihnen mitzuteilen, dass ich gezwungen bin, laut Vertrag mit den Herren Schäppi, Söhne, vom 1. Januar an aus dem Verband auszutreten.

Achtungsvollst

Wilh. Rättich, Messerschmied.

Anmerkung der Red. Es müsste nun doch vorerst festgestellt werden, ob der Rättich die Wahrheit sagt oder ob das vorgebrachte Argument bloss eine faule Ansrede ist. Wer sich sein Selbstbestimmungsrecht so wegstehlen lässt, wie nach vorstehendem Brief der Rättich, verdient unsere Anerkennung so wenig wie die Herren Schäppi, wenn sie durch Vertrag dem Arbeiter gesetzlich garantierte Rechte wegstibitzen.

Horgen. Al señor Schäppi, hijos y cuchilleros, no parece gustarles el sindicato local de metalúrgicos, porque estos Tellenson libres no dudan en celebrar contratos con los trabajadores, según los cuales el trabajador no puede afiliarse a un sindicato. Prueba de ello la vemos en la siguiente carta que nos ha enviado:

Horgen, 5 de enero de 1908

Ti. Señor Junta Directiva!

Permítanme informarles que, según el contrato con los señores Schäppi, Söhne, me veo obligado a dimitir de la asociación a partir del 1 de enero.

Respetuosamente.

Wilh. Rättich, cuchillero.

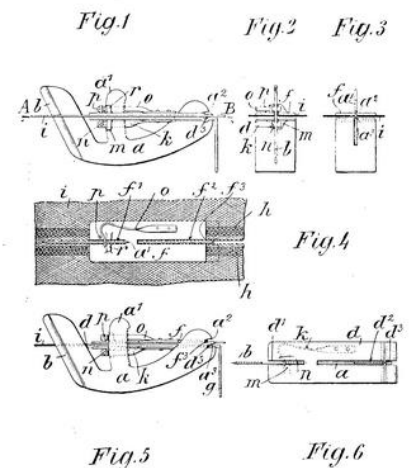
Nota del editor. Ahora habría que determinar primero si la rata dice la verdad o si el argumento esgrimido es sólo una vaga excusa. Quien permite que le roben su derecho a la autodeterminación, como hizo Rättich en la carta anterior, merece nuestro reconocimiento tan poco como el Sr. Schäppi cuando roba a los trabajadores derechos legalmente garantizados a través de un contrato.

En 1909 la empresa Schäppi Söhne patentó un nuevo desarrollo. Se trata de un aparato para cortar varias piezas tejidas una al lado de la otra.

Aunque he leído la especificación de la patente, apenas entiendo de qué se trata. Para mí, esto demuestra que se trata de un asunto complejo y una dificultad evidente en la industria, para la cual la empresa tenía una solución preparada y fue tan innovadora que incluso logró obtener una patente. Se puede suponer que en este caso la industria textil se acercó específicamente a la empresa para buscar una solución a un problema, que luego la empresa ofreció.

J. Schäppi Söhne.

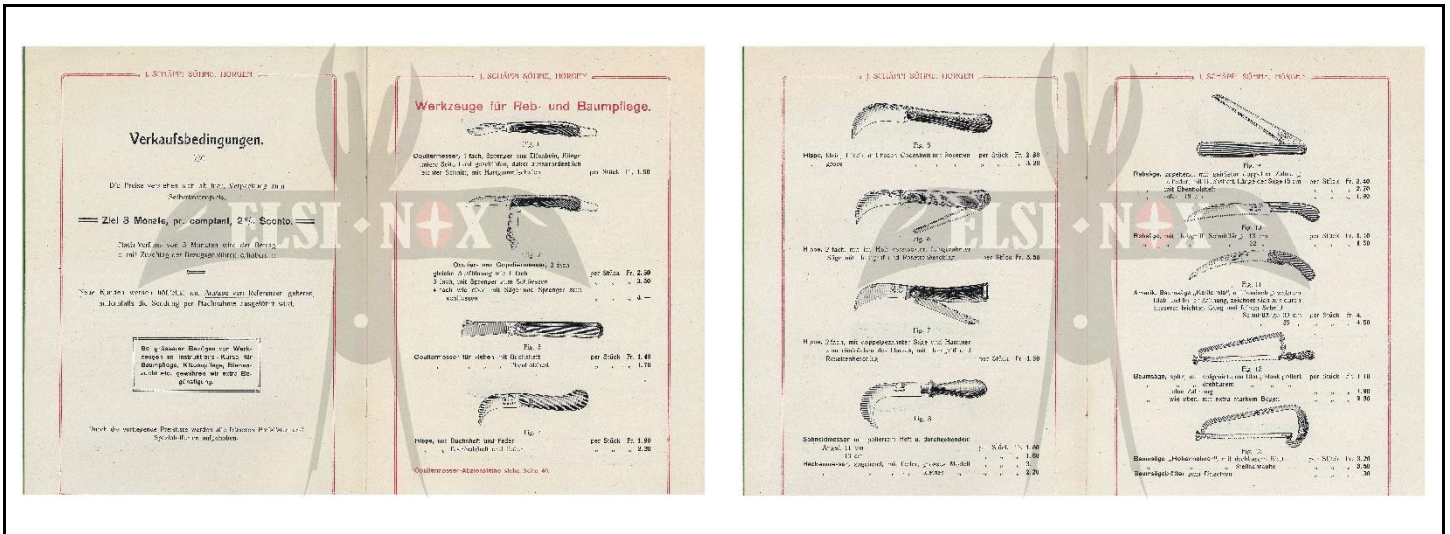
Patent Nr. 42497.
1 Blatt.



Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio.
Band 27 (1909)

Kl. 24 f, Nr. 42497. 2. Juli 1908, 7¼ Uhr p. — Apparat zum Auseinanderschneiden mehrerer nebeneinander gewöbener Stücke. — **J. Schäppi** Söhne, Horgen (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Se conoce un catálogo de J. Schäppi Söhne, Horgen, del año 1909. Esto deja claro para qué diferentes grupos profesionales la empresa desarrolló y fabricó productos. De las más de 45 páginas, las navajas plegables solo aparecen en 2 páginas. <https://elsinox.com/Navajas-Suizas-Schweizer-Armenmesser/RS/SCHAEPPi,-Horgen/>

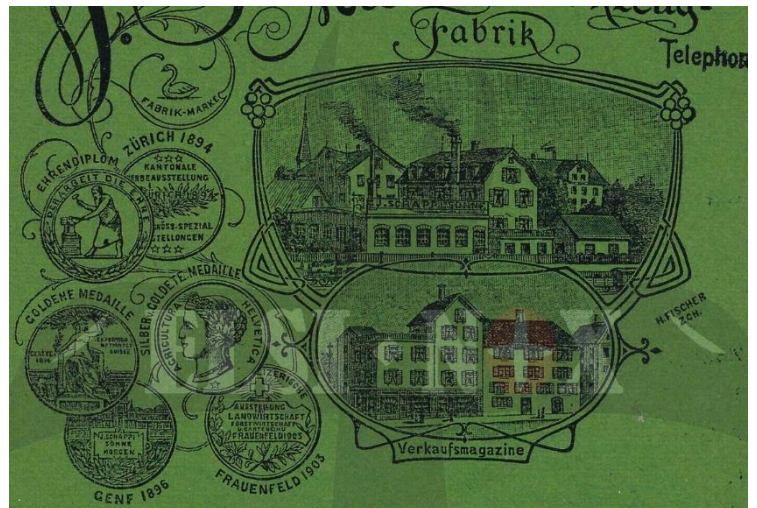


Schäppi & Söhne fabricó productos en los siguientes segmentos:

- Cuidado de vides y árboles
- silvicultura
- La ganadería lechera
- cuidado de los cascos
- Medios coercitivos
- Instrumentos veterinarios
- Instrumentos de castración

La empresa también vendía productos de terceros, especialmente tijeras para caballos y cortadoras de césped.

Según la portada del catálogo, en aquel momento la empresa tenía un taller de producción más grande y una revista de ventas independiente.



Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio.
Band 38 (1920)

Kl. 79 I, Nr. 88009. 22. Mai 1920, 8 Uhr p. — Säge. — J. Schächpi Söhne, Messer- und Werkzeugfabrik, Horgen (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

En 1920 se registró otra patente de la empresa Schächpi, también para una sierra.

Säge.
CH88009A • 1921-01-17 •
SCHAEPPI SOEHNE J [CH]

SCHWEIZERISCHE EIDGENOSSENSCHAFT



PATENTSCHRIFT

Veröffentlicht am 17. Januar 1921

Nr. 88009 (Gesuch eingereicht: 22. Mai 1920, 20 Uhr.) Klasse 79 I

HAUPTPATENT

J. SCHÄPPI Söhne, Horgen (Schweiz).

Säge.

Die den Gegenstand vorliegender Erfindung bildende Säge ist in beiliegender Zeichnung in einer beispielsweise Ausführungsform schematisch dargestellt, und zwar zeigt:

Fig. 1 eine Seitenansicht der Säge;

Fig. 2 zeigt die Einstellvorrichtung des Sägeblattes in größerem Maßstabe, zum Teil im Schnitte;

Fig. 3 ist ein Querschnitt dazu.

Ein Sägeblatt 1 ist an seinen Enden je mit einem Konus 2, 3 verbunden. Die Konusse 2, 3 sind gleichgerichtet, um ihre Längsaxe drehbar und sitzen in entsprechenden Aussparungen eines mit Handgriff 5 versehenen Bügels 4. Konus 3 ist mit einem nach unten ragenden Bolzen 6 versehen, der einen Schlitz 12 besitzt und im Schlitz einen zweiarmligen Exzenterhebel 7 trägt. Hebel 7 ist drehbar auf einem Querschlitz 8. Zwischen dem oberen Ende des Hebels 7 und dem Auge 9 des Bügels 4 ist eine geschlitzte, federnde Scheibe 10 vorgesehen. Die Scheibe 10 besitzt einen Steg 11, der durch den Schlitz 12 geführt ist, und der auf dem Hebel 7 aufruhet. Die Teile 13, 14 der Scheibe 10 sind nach oben gebogen und liegen gegen

das Auge 9 des Bügels 4 an. Wird der Hebel 7 aus der in Fig. 3 gezeigten Lage in die Lage nach Fig. 1 umgelegt, so wird das Blatt 1 im Bügel 4 festgelegt, wobei die Scheibe 10, die als Feder wirkt, gespannt wird und ein Festsitzen des Blattes 1 sichert.

PATENTANSPRUCH:

Säge, deren Sägeblatt an seinen beiden Enden mittelst Konussen in einem Bügel drehbar gelagert ist, wobei zum Festlegen der Konusse und damit des Sägeblattes im Bügel ein Exzenterhebel vorgesehen ist, dadurch gekennzeichnet, daß zwischen Exzenterhebel und Bügel eine Feder vorgesehen ist.

UNTERANSPRUCHE:

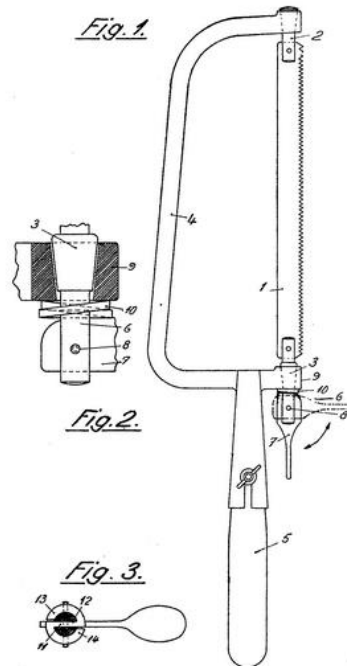
1. Säge nach Patentanspruch, dadurch gekennzeichnet, daß als Feder eine geschlitzte, mit Steg versehene Scheibe vorgesehen ist.
2. Säge nach Patentanspruch und Unteranspruch 1, wie in der Zeichnung dargestellt und in bezug darauf beschrieben.

J. SCHÄPPI Söhne.

Vertreter: Fritz ISLER, Zürich.

J. Schächpi Söhne

Patent Nr. 88009
1 Blatt



Esta sierra representó un desarrollo adicional de la sierra previamente pendiente de patente.

Dos años más tarde, la empresa Schächpi & Söhne inscribió 2 marcas en el registro mercantil. Por un lado, el nombre "Le Couteau Economique SUISE" adoptado por la empresa Dür en Herzogenbuchsee, aplicado a los cuchillos de pelar, y el nombre "Blitz", también a los cuchillos de pelar y a las peladoras.

Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio.
Band 40 (1922)

Nr. 52924. — 28. Oktober 1922, 8 Uhr.

J. Schächpi Söhne, Fabrikation,
Horgen (Schweiz).

Schälmesser.

LE COUTEAU ÉCONOMIQUE SUISE

(Uebertragung mit Gebrauchsausdehnung der Nr. 46782 von Hans Dür, Herzogenbuchsee).

Nr. 52925. — 28. Oktober 1922, 8 Uhr.

J. Schächpi Söhne, Fabrikation,
Horgen (Schweiz).

Schälmesser und Schälmaschinen.

Blitz

Neue Zürcher Zeitung, Nummer 1388, 18. September 1924 Ausgabe 03

Schweizerischer Messerschmiedemeisterverband.
 Am 6., 7. und 8. September hielt der Verband in Burgdorf seine gutbesuchte 34. Jahresversammlung ab. Am Samstagabend erledigte die Einkaufsgenossenschaft des Verbandes ihre Geschäfte. Am 8. Sept. morgens trat die Jahreshauptversammlung zusammen, die den Verbandsvorstand mit Messerschmied Klöbli in Burgdorf als Präsident bestätigte. Jahresbericht und Jahresrechnung wurden genehmigt und ein Bericht von J. Diener von der Geschäftsstelle des Verbandes in Winterthur über das Einfuhrwesen angehört. Die Versammlung war der Meinung, daß von einem Abbau der Einfuhrbeschränkungen noch nicht die Rede sein kann, weil Deutschland mit seinen viel niedrigeren Arbeitslöhnen immer noch billiger produzieren kann als wir. Dem Bericht von Wilhelm Schäppi in Horgen war zu entnehmen, daß die Vorschläge der Zolltarifkommission des Verbandes von der nationalrätlichen Kommission akzeptiert worden sind. Das Haupttraktandum bildete die Behandlung des Lehrlingswesens. Der Verband ist gewillt, dieses für die ganze Schweiz im Messerschmiedegewerbe auf einheitliche Grundlagen zu stellen, allseitig auszubauen und die fachliche Ausbildung der heranwachsenden Generation mit aller Sorgfalt auszugestalten. Es wird ein Leitfaden für die Hand der Lehrlinge zur Vorbereitung auf die Lehrlingsprüfung ausgearbeitet (von Ernst Schäppi, Messerschmied, Horgen). An die Lehrlingsprüfungen ernannt der Verband zu den gesetzlichen kantonalen Experten noch besondere Verbandsexperten. Am Sonntagnachmittag wurde eine Autofahrt ins Emmental ausgeführt, am Montag die kantonalerntliche Ausstellung besichtigt.

Un artículo de 1924 muestra que los hermanos Wilhelm y Ernst Schäppi también trabajaron más allá de la cuchillería: ambos hermanos eran miembros activos de la Asociación Suiza de Maestros Cuchilleros.


Asociación Suiza de Maestros Cuchilleros.

...La asamblea consideró que no se puede hablar de reducir las restricciones a las importaciones, porque Alemania, con sus salarios mucho más bajos, todavía puede producir más barato que nosotros. El informe de Wilhelm Schäppi en Horgen demostró que las propuestas de la comisión de aranceles aduaneros de la asociación fueron aceptadas por la comisión del Consejo Nacional. El principal punto del orden del día fue la negociación del sistema de aprendizaje. La asociación está dispuesta a uniformar esto para toda la industria de la cuchillería en Suiza, ampliarlo a todos los lados y diseñar cuidadosamente la formación profesional de la nueva generación. Se está desarrollando una guía para que los aprendices se preparen para el examen de aprendizaje (por Ernst Schäppi, cutler, Horgen). ...

Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio,
 Band 43 (1925)

Nr. 60238. — 2. November 1925, 8 Uhr.
J. Schäppi Söhne, Fabrikation,
Horgen (Schweiz).

Messerschmiedewaren und Schneidewerkzeuge jeder Art, Stanzmesser und Stanzapparate.



Marque déposée

(Erneuerung mit Gebrauchsausdehnung der Nr. 19742).

El 2 de noviembre de 1925 se renovó el logotipo de la empresa J. Schäppi Söhne.

Neue Zürcher Zeitung, Nummer 1137, 24. Juni 1934 Ausgabe 02

Kantone

Zürich

Horgen, 22. Juni. An der Generalversammlung der Freisinnigen Partei erstattete Präsident Fritz Stäger einen nach Form und Inhalt ausgezeichneten Bericht über das politisch ereignisreiche verflossene Jahr. Der ganze Vorstand trat zurück aus der Ueberzeugung heraus, daß von nun an ein von den Jungen bestimmter Kurs eingehalten werden müsse. Als Präsident wurde Ernst Schäppi-Suter, Messerschmied, gewählt.

Cantones

Zürich

Horgen, 22 de junio. En la Asamblea General del Partido Liberal, el Presidente Fritz Stäger presentó un excelente informe sobre el año pasado, lleno de acontecimientos políticos, excelente en forma y contenido. Toda la junta dimitió por la convicción de que a partir de ahora había que seguir un rumbo determinado por los muchachos. El cuchillero Ernst Schäppi-Suter es elegido presidente

En 1934 murió Wilhelm Schächli, uno de los hijos del fundador de la empresa. Luego la empresa pasó a llamarse “Ernst Schächli”.

Fábrica de cuchillos y herramientas. - 16 de octubre. Antiguamente la empresa Ernst Schächli. La empresa J. Schächli Söhne, en Horgen, fábrica de cuchillos y herramientas, ha extinguido por fallecimiento del propietario y la transferencia de los activos y pasivos de la empresa a la nueva empresa “Ernst Schächli” en Horgen.

El propietario de la empresa Ernst Schächli en Horgen es Ernst Schächli, de y en Horgen. Esta empresa se hace cargo de los activos y pasivos de la extinta empresa “Ernst Schächli, anteriormente. J. Schächli Söhne” en Horgen. La empresa otorga un poder individual a la Sra. Berta Schächli-Schächli, desde y en Horgen. Fábrica de cuchillos y herramientas. En la calle del pueblo.

Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio.
Band 52 (1934)

Messer- und Werkzeugfabrik. — 16. Oktober. Die Firma Ernst Schächli, vorm. J. Schächli Söhne, in Horgen (S. H. A. B. Nr. 153 vom 4. Juli 1934, Seite 1844), Messer- und Werkzeugfabrik, ist infolge Todes des Inhabers und Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven auf die neue Firma «Ernst Schächli», in Horgen, erloschen.

Inhaber der Firma Ernst Schächli, in Horgen, ist Ernst Schächli, von und in Horgen. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Ernst Schächli, vorm. J. Schächli Söhne», in Horgen. Die Firma erteilt Einzelprokura an Frau Berta Schächli-Schächli, von und in Horgen. Messer- und Werkzeugfabrik. An der Dorfstrasse.

Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio Band 61 (1943)

Ernst Schächli, Messer- und Werkzeugfabrik, Horgen

Die Firma Ernst Schächli, Messer- und Werkzeugfabrik, Horgen, ein seit 1860 durch 3 Generationen betriebenes Unternehmen, ist bei aller Anpassung an die technischen Verbesserungen der Fabrikation ein Kleinbetrieb geblieben. Die besondere Art des Betriebes, in dem die Handarbeit noch sehr im Vordergrund steht, will es, daß der Inhaber als versierter **Messerschmied** selber, die vielgestaltigen Arbeiten überblickend, mitwirkt. Eine Vielfalt an Messern und Werkzeugen, besonders für das graphische Gewerbe, aber auch für verschiedene andere Industrien, verlassen Jahr um Jahr diesen Betrieb. Die Firma Ernst Schächli fabriziert schon seit vielen Jahren die Papierschnidmaschinenmesser, Pappscherenmesser, Kreismesser, Blechscherenmesser, kurz, alle Arten technischer Messer für jede Industrie. Dadurch sind die schweizerischen Abnehmer vom Ausland unabhängig geworden. Sie wissen, daß in Horgen erstklassige Produkte hergestellt werden, die allen Ansprüchen genügen.

Ernst Schächli, fábrica de cuchillos y herramientas, Horgen

La empresa Ernst Schächli, Messer- und Werkzeugfabrik, Horgen, dirigida por tres generaciones desde 1860, sigue siendo una pequeña empresa a pesar de todas las adaptaciones a las mejoras técnicas en la producción. La particularidad del negocio, en el que el trabajo manual sigue siendo muy importante, exige que el propietario participe como cuchillero experimentado y supervise los diversos trabajos. De esta empresa salen año tras año una gran variedad de cuchillos y herramientas, especialmente para la industria de las artes gráficas, pero también para otros sectores. La empresa Ernst Schächli fabrica desde hace muchos años cuchillas para máquinas cortadoras de papel, cuchillas para tijeras para cartón, cuchillas circulares, cuchillas para cortar hojalata, en definitiva, todo tipo de cuchillas técnicas para cada sector. De este modo, los clientes suizos se han independizado del extranjero. Usted sabe que en Horgen se

fabrican productos de primera calidad que cumplen con todos los requisitos.

Este artículo demuestra una vez más que la empresa Ernst Schächli tenía una producción muy amplia. Gracias a ello, a diferencia de otras pequeñas empresas de cuchillería, logró seguir teniendo éxito en el negocio. Después de este artículo, la situación en la empresa Schächli permaneció en calma durante mucho tiempo.

En 1955 se inscribió otro logotipo en el registro mercantil.

En el período siguiente, las cosas se volvieron relativamente tranquilas en la empresa. En los años 60 la fábrica se trasladó a la Tödistrasse de Horgen y el hijo de Ernst Schächli, Hansjürg, se hizo cargo cada vez más del negocio. En 2011 se celebró el 150 aniversario. En este contexto, un artículo periodístico repasaba la larga y exitosa etapa de la empresa.

Nr. 159055. Hinterlegungsdatum: 7. Dezember 1955, 18 Uhr.
Ernst Schächli & Co., Dorfstrasse, Horgen (Zürich, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Technische Messer sowie Schneid- und Stanzwerkzeuge jeder Art.

SCHÄPPI

Ernst Schächli & Co. AG: 150 Jahre auf Messer spezialisiert

Schweizer MaschinenMarkt

<https://www.maschinenmarkt.ch/ernst-schaeppli-co-a->

21.11.2011

Firmenjubiläum

Ernst Schächli & Co. AG: 150 Jahre auf Messer spezialisiert

21.11.2011 | Autor / Redakteur: Rolf Dörner, Fachjournalist BR/SFJ / lic.rer.publ. Susanne Reinshagen |

>> Nach Wanderjahren in Frankreich gründete Jakob Schächli 1861 in Horgen eine Mechanische Werkstatt und Messerschmiede. Zunächst produzierte er für die ansässige Textil- und Seidenindustrie vor allem Einziehhaken und Forcen. Dann spezialisierte sich Schächli schrittweise auf die Herstellung von Taschen-, Küchen- und Tafelmesser, chirurgische Instrumente sowie Werkzeuge für Landwirtschaft, Reb- und Gartenbau.



Ernst Schächli, Vizepräsident (li.) und Hansjürg E. Schächli, Geschäftsführer. (Bild: Dörner)

1910 war ein Meilenstein in der Firmengeschichte: Im neuen Fabrikationsgebäude wurde die Produktion von Messern für das graphische Gewerbe sowie für Stanzmesser und Stanz-Apparate für die Leder-, Papier- und Metallindustrie aufgenommen.

Während des Zweiten Weltkriegs begann das Unternehmen, Spezialwerkzeuge und Messer herzustellen, die vor dem Krieg aus dem Ausland in die Schweiz importiert worden waren.

1964 konnte das neue Betriebsgebäude an der Tödistrasse 62 in Horgen, dem heutigen Firmensitz, bezogen werden. Eine neue Härterei mit Schutzgas-Atmosphäre und moderne grössere Planschleifmaschinen erschlossen dem Unternehmen neue anspruchsvollere Anwendungen, insbesondere für lange Werkstücke. «Investieren, Modernisieren, Spezialisieren» heisst das Credo des Messer-Spezialisten bis heute. Mit 150-jähriger Erfahrung ist Schächli heute die Victorinox für Industriemesser.

Inhalt des Artikels:

Seite 1: Ernst Schächli & Co. AG: 150 Jahre auf Messer spezialisiert

Seite 2: Für jede Anwendung das richtige Messer

Für jede Anwendung das richtige Messer

Fazit: Die Kunden erhalten keine Messer «ab Stange», sondern auf das jeweilige Schnittgut abgestimmte Messer aus dem zweckmässigsten Stahl und in der optimalen Härte.

Einsatzgebiete der Schächli-Messer sind u.a. die graphische-, die metallverarbeitende und die Verpackungs- und Lebensmittelindustrie. Weitere Kunden sind Eisbahnbetreiber und andere Spezialbetriebe.

Gemeinsames: Die grosse Auswahl an legierten Stählen, hochlegierten Spezialstählen und Hartmetall- Qualitäten bietet jedem Anwender das für ihn geeignetste Rohmaterial. Dazu kommt DURACUT®: Bei dieser Qualität handelt es sich um ein geschütztes Verfahren von Schächli. Diese Messer erreichen gegenüber herkömmlichen Stahlmessern eine Standzeitverlängerung um das Drei- bis Fünffache. Duracut-Messer gewähren den Kunden eine bessere Auslastung der Produktionsmaschinen, weniger Umrüstzeiten sowie ein geringeres Verkleben der Messer beim Beschneiden von beleimten Folien und Papieren.



Heute beschäftigt der Messerspezialist 12 bis 14 Mitarbeiter und wird in 5. Generation von Hansjürg E. Schächli geleitet. Die von Generationen überlieferten Erfahrungen verschaffen dem Horgener Unternehmen einen sicheren Wettbewerbsvorteil auf dem Markt.



Wie sieht er die Zukunft? Schächli: «Wir gehen voller Zuversicht ins 151. Betriebsjahr unserer Firma. Für unsere laufenden Weiterentwicklungen ist es wichtig, auch die Weiterentwicklungen der Stähle im Auge zu behalten und unsere Härtereien permanent den Entwicklungen anzupassen. Eine weitere Stärke liegt in der Lösung und Fertigung von unlösbar scheinenden Schneidvorgängen in verschiedensten Materialien. Dieser Herausforderung wollen wir uns auch in Zukunft stellen.» <<

Inhalt des Artikels:

Seite 1: Ernst Schächli & Co. AG: 150 Jahre auf Messer spezialisiert

Seite 2: Für jede Anwendung das richtige Messer

(ID:3042950)

Aniversario de la empresa Ernst Schächli & Co. AG: 150 años de especialización en cuchillos
21 de noviembre de 2011 Autor/Editor: Rolf Dörner, periodista especializado BR/SFJ /
[lic.rer.publ. Susanne Reinshagen |](https://www.maschinenmarkt.ch/ernst-schaeppli-co-a-)

Después de años de viajes por Francia, Jakob Schächli fundó en 1861 un taller mecánico y de cuchillería en Horgen. Al principio producía principalmente ganchos y ganchos para la industria textil y de la seda local. Poco a poco, Schächli se especializó en la producción de cuchillos de bolsillo, de cocina y de mesa, instrumentos quirúrgicos y herramientas para la agricultura, la viña y la jardinería.

El año 1910 marcó un hito en la historia de la empresa: en el nuevo edificio de producción comenzó la producción de cuchillos para la industria gráfica, así como cuchillos punzonadores y punzonadoras para la industria del cuero, el papel y el metal.

Durante la Segunda Guerra Mundial, la empresa comenzó a producir herramientas y cuchillos especiales que antes de la guerra se importaban a Suiza desde el extranjero.

En 1964 la empresa pudo trasladarse al nuevo edificio de la empresa en la calle Tödistrasse 62 en Horgen, que es la actual sede de la empresa. Un nuevo taller de templado con atmósfera de gas inerte y modernas rectificadoras de superficies de mayor tamaño abrieron nuevas aplicaciones más exigentes para la empresa, especialmente para piezas largas. “Invertir, modernizar, especializarse” es el lema del especialista en cuchillos hasta el día de hoy. Con 150 años de experiencia, Schächli es ahora el Victorinox de los cuchillos industriales.

Para la producción de cuchillos de calidad son especialmente importantes tres áreas: un departamento mecánico, un taller de templado propio y un taller de rectificado de precisión.

En el departamento mecánico, se nota la gran cantidad de máquinas de procesamiento, porque para producir cuchillos de calidad se necesitan una gran variedad de procesos de fabricación. Ya sean taladradoras, fresadoras, rectificadoras periféricas o rectificadoras cilíndricas: todas están representadas aquí. Sin olvidar los tornos y las sierras. Dado que lo importante aquí es la producción individual según las especificaciones del cliente, son suficientes las máquinas más convencionales manejadas por especialistas con experiencia.

¡Una mirada al taller de molienda! En las rectificadoras planas con placas de sujeción electromagnéticas, las cuchillas se rectifican con una precisión de centésimas de milímetro, hasta 4,2 metros de longitud. Las rectificadoras adicionales permiten una producción eficiente y rentable.

En el taller de endurecimiento se pueden tratar piezas de hasta 2,5 metros de longitud con gas inerte. Dependiendo de la aleación, las piezas se calientan a las temperaturas de austenitización especificadas por la acería y luego se enfrían en un baño de sal como medio de enfriamiento.

El stock de cuchillas dentadas para perforar o separar láminas, cuchillas para raspar hielo, tijeras para hojalatero, cuchillas para cortar papel, etc. es manejable, ya que solo las cuchillas más comunes están disponibles bajo demanda para entregas de repuesto.

El cuchillo adecuado para cada aplicación

Conclusión: Los clientes no reciben cuchillos “listos para usar”, sino cuchillos adaptados al material a cortar, fabricados con el acero más práctico y con la dureza óptima.

Los campos de aplicación de los cuchillos Schächli incluyen la industria gráfica, metalúrgica, de embalaje y alimentaria. Otros clientes son operadores de pistas de hielo y otras empresas especializadas.

Lo que tienen en común: la gran selección de aceros aleados, aceros especiales de alta aleación y calidades de metales duros ofrece a cada usuario la materia prima más adecuada para ellos. También existe DURACUT®: esta calidad es un proceso patentado de Schächli. Estos cuchillos prolongan su vida útil de tres a cinco veces en comparación con los cuchillos de acero convencionales. Las cuchillas Duracut ofrecen a los clientes un mejor aprovechamiento de las máquinas de producción, menos tiempos de preparación y menos adherencia de las cuchillas al cortar películas y papeles encolados.

Hoy en día, este especialista en cuchillos emplea entre 12 y 14 personas y está dirigido por Hansjürg E. Schäppi en la quinta generación. Las experiencias transmitidas de generación en generación dan a la empresa Horgen una ventaja competitiva segura en el mercado.

¿Cómo ve el futuro? Schäppi: “Estamos llenos de confianza en el 151.º año de funcionamiento de nuestra empresa. Para nuestros continuos desarrollos, es importante estar atentos a los nuevos desarrollos en el acero y adaptar constantemente nuestro taller de templado a los desarrollos. Otro punto fuerte reside en la solución y producción de procesos de corte aparentemente insolubles en una amplia variedad de materiales. Queremos seguir afrontando este desafío en el futuro”.

6 años después la tradicional empresa llegó a su fin.

El fin de una empresa tradicional

Con la retirada de las grandes rectificadoras el jueves en Horgen pusieron fin a más de 150 años de historia de la empresa.

André Springer

Publicado: 15 de junio de 2017, 15:54

Actualizado: 16 de junio de 2017, 05:00

Las grandes rectificadoras fueron cargadas en un camión de transporte el jueves en Horgen, en la sede de Ernst Schäppi & Co. AG.

André Springer

La empresa Ernst Schäppi & Co. AG fue en su día líder en la fabricación de cuchillos. Sin embargo, la presión de los costes por los cuchillos baratos, especialmente procedentes de Asia, hizo cada vez más difícil para la innovadora empresa Horgner imponerse en un mercado altamente competitivo. Desde cuchillas cortadoras de papel para la industria gráfica hasta cuchillas especiales para empresas procesadoras de metales, pasando por cuchillas cepilladoras de hielo para grandes máquinas limpiadoras de hielo, el nombre Schäppi se conocía sobre todo por la precisión y la longevidad de sus productos.

Lo que el fundador Jakob Schäppi comenzó en 1861 en un pequeño negocio en el centro del pueblo de Horgner, ahora termina después de 156 años en la zona industrial de Tödi. El jueves, el presidente del consejo de administración, Heini Schäppi, y su hijo Hansjürg se despidieron con tristeza de las grandes rectificadoras vendidas en Alemania y en el este de Suiza. Los empresarios tienen un consuelo: el edificio, que ya se vendió junto con el terreno, se encuentra en una ubicación privilegiada y con vistas. Además de nuevos negocios comerciales, las normas de zonificación también permiten la construcción de apartamentos allí.

Das Ende einer Traditionsfirma

Zürichsee-Zeitung

<https://www.zsz.ch> › [Horgen](#) › [Bezirk Horgen](#)

15.06.2017

Das Ende einer Traditionsfirma

Mit dem Abtransport der grossen Schleifmaschinen endete am Donnerstag in Horgen eine über 150-jährige Firmengeschichte.

André Springer
Publiziert: 15.06.2017, 16:54
Aktualisiert: 16.06.2017, 05:00



Die grossen Schleifmaschinen wurden am Donnerstag in Horgen am Firmensitz der Ernst Schäppi & Co. AG auf einen Transporter verladen.
André Springer

Die Firma Ernst Schäppi & Co. AG war einst führend in der Herstellung von Messerfabrikationen gewesen. Der Kostendruck durch Billigmesser, vor allem aus dem asiatischen Raum, machte es der innovativen Horgner Firma aber immer schwerer, sich auf dem hartumkämpften Markt behaupten zu können. Von Papierschnidmessern für die grafische Industrie über Spezialmesser für metallverarbeitende Betriebe bis hin zu Eishobelmesser für die grossen Eisreinigungsmaschinen war der Name Schäppi vor allem für Präzision und Langlebigkeit der Produkte bekannt.

Elsi-Post

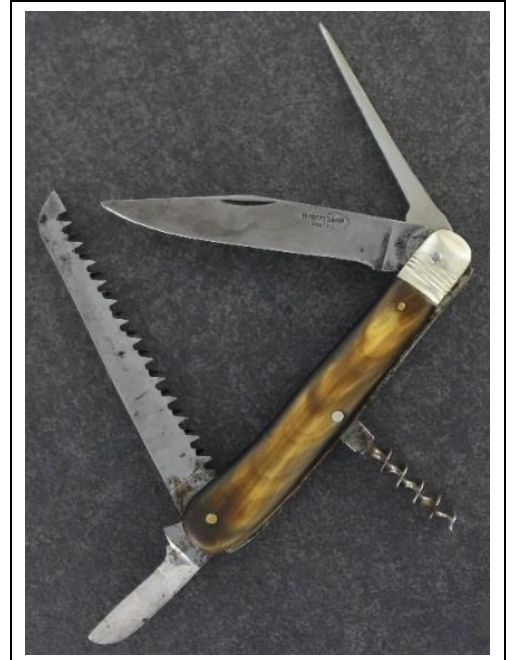
~ 40~

Schäppi Horgen, ejemplos de navajas de bolsillo



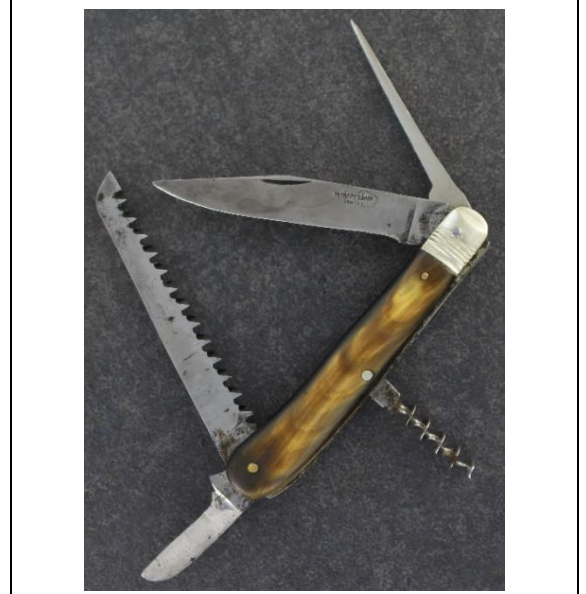
Elsi-Post

~ 41 ~



Elsi-Post

~ 42 ~



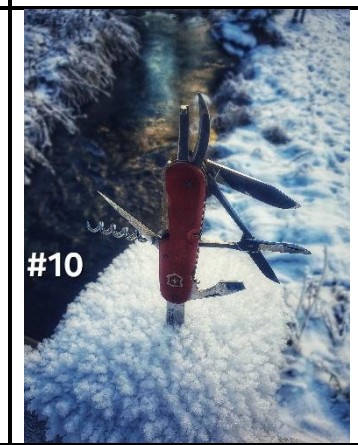
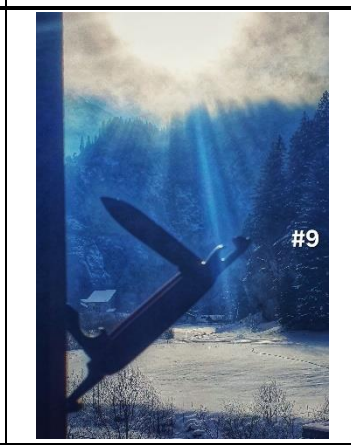
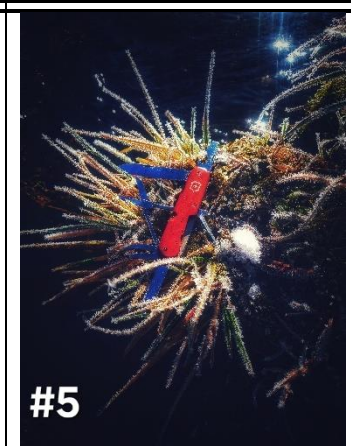
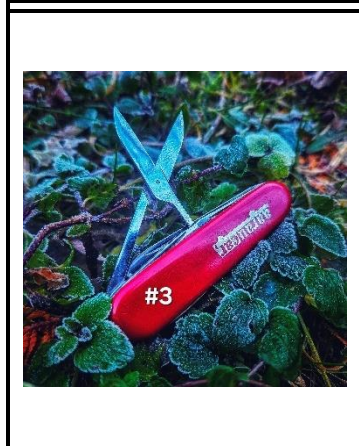
Cuchillos publicitarios de y en colaboración con la empresa Victorinox.



Desafío fotográfico

¿Cuál es la foto más bonita? Vota y elige la foto que aparecerá en la portada del próximo número del Elsi-Post.





Enlace en: <https://elsinox.com/Elsi-Post/>



¡Participa en el desafío fotográfico del próximo número!

Envía tu foto a info@elsinox.com

benta

<p>#1 Damasco Limited 2011</p>  <p>Limited Edition 2011</p> <p>FP: CHF 1599.-</p>	<p>#2 Damasco Limited 2014</p>  <p>Limited Edition 2014</p> <p>FP: CHF 400.-</p>
<p>#3 PLUMA RockKnife Marrón Báltico de 74 mm</p>  <p>VICTORINOX SWITZERLAND</p> <p>FP: CHF 120.-</p>	<p>#4 Punta RockKnife Rosa Bertha de 74 mm</p>  <p>VICTORINOX SWITZERLAND</p> <p>FP: CHF 120.-</p>
<p>#5 Swiss Art Limited Oro / Plata</p>  <p>Verzierungen vergoldet. Herstellung und Lieberbrüche: Goldschmied Frank Lüske Messer Weber Lieberbrüche F. Lüske F. Lüske Copyright © 1996 F. Lüske</p> <p>169.-</p> <p>FP: CHF 250.-</p>	<p>#6 Cuchillo de soldado Wenger 1959 Grillon</p>  <p>FP: CHF 100.-</p>

7
Nr. 0.8040.20 Old Cross



FP: CHF 250.-

8
Silver First Mate Nr. 0.8160.26



FP: CHF 200.-

9
Kingfisher Duo Set NIB



FP: CHF 300.-

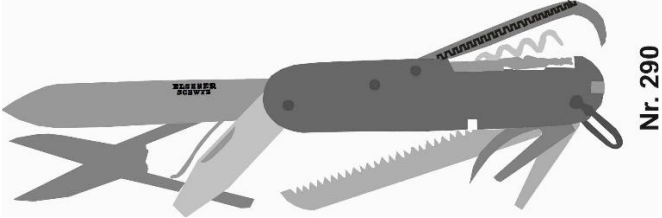
10
93 mm Grossenbacher Blue



FP: CHF 300.-

Buscar

#1



Nr. 290

Busque el modelo nº 290 (consulte el dibujo para la configuración).

Pago: al menos CHF 5000.-

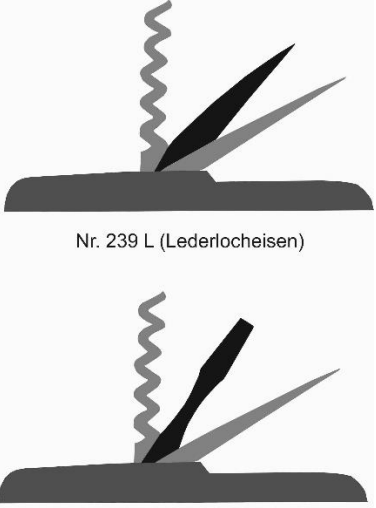
#2



Navaja de oficial de 84 mm o 91 mm con el destornillador "legalmente protegido"

Pago: desde CHF 800.- (según modelo y condición)

#3



Nr. 239 L (Lederlocheisen)

Nr. 239 S (Schmaler Schraubenzieher)

Modelo No. 239 S y L (3 herramientas en la parte posterior, ver imagen arriba)

Pago: desde CHF 1000.-

#4



135km
«grand prix
small»

Modelo No. 135 km (ver imagen arriba)

Paga: CHF 250.-

#5



Cualquier navaja con este grabado VICTORIA
Pago: desde CHF 100.-

#6



Cuchillo de oficial con este sacacorchos. La condición no importa.
Pago: desde CHF 1000.-

#6



Wenger con este cuenco
Pago: desde CHF 1000.-

#7



<https://images-prod.anothermag.com/900/azure/another-prod/110/7/117741.jpg>

Cuchillo para uñas de herradura
Pago: CHF 1000.-

Anécdotas del pasado

Neue Zürcher Zeitung, Nummer 147, 29. Mai 1892

Schwurgericht in Zürich.

24. und 25. Mai 1892.

Am 3. April fand im sagenumwobenen Hegnau des Abends eine große Trinkerei statt; das Hauptwirthshaus zum „Stammbaum“ war in seinen beiden Räumen angefüllt, im kleinen inneren Zimmer schmauste und sang der Frauenverein, im größeren äußeren saß an den drei Tischen die ganze thatenlustige Jungmannschaft beim Zaffen, Rauchen und Trinken. Leider waren die Fröhlichen nicht alle harmlosen Gemüthes. Das sollte sich bald erweisen. In den Kreis der Schlimmsten trat ein junger in Hegnau arbeitender Maurergeselle aus dem Aargau, August Hitz von Untersiggenthal, geb. 1867; er war betrunken; denn er hatte den ganzen Tag über mit seinem Meister bei einem Gang über Land die Häuser aufgesucht, die man in den alten Landkarten mit einem kleinen Becherlein zu bezeichnen pflegte. Er trug

ein Gewand seines Meisters, weil sie einer Leichenbestattung beizuwohnen gehabt hatten, und ein eigenes, genug schönes Kleid dafür besaß Hitz nicht.

Neben seinem Rausch, den er gegen den Rath seines Meisters noch in den Stammbaum trug, besaß er noch eine andere den Jungknaben von Hegnau bemerkenswerthe Eigenschaft; er war „kein Hiesiger.“ Er wurde zum Jaß eingeladen und gewann natürlich nicht beim zweiten Mal merkte er die Mogelei und warf das Spiel zusammen; da trat Einer auf ihn zu, sagte, er sei der Polizeiwachtmeister Spillmann und wenn Hitz nicht bezahle, so werde er abgefahrt. Spillmann bezahlte die Hälfte. Bald nachher wurde ihm von dem gleichen Spillmann und von einem Gottfried Reutlinger mit Pfannenuß das Gesicht geschwärzt; alles lachte über ihn; man schlug ihm den Hul herunter, kurz er bekam die ganze Liebenswürdigkeit der „Hiesigen“ zu kosten. Das Trinkfest ging so ungefähr bis um halb drei Uhr; sämmtliche Zeitangaben vom Abend müssen als „ungefähre“ aufgefaßt werden.

Um halb 5 Uhr morgens fand der bei der Sennhütte Hegnau — welche nordwestlich vom Wirthshaus zum Stammbaum liegt — wohnhafte „Fröschenmann“ Goll bei dem kleinen Schuppen der Sennhütte die Leiche eines jungen Mannes, Jakob Winklers, der sich Abends zuvor auch im Stammbaum aufgehalten hatte, dessen Heimweg aber von da nicht nach der Sennhütte, sondern in der entgegengesetzten Richtung geführt hätte; die Leiche lag mit dem Gesicht nach unten ausgebreitet auf dem Boden, die Hände krampfhaft gegen die Brust heraufbewegt, am Hals einen abgeglitschten und einen tief eingedrungenen

Neue Zürcher Zeitung, número 147, 29 de mayo de 1892

Tribunal del jurado en Zurich

24 y 25 de mayo de 1892

El 3 de abril por la noche hubo una gran fiesta en el legendario Hegnau; La posada principal del “Árbol genealógico” estaba llena en sus dos salas, en la pequeña sala interior el club de mujeres festejaba y cantaba, en la sala exterior más grande todo el activo equipo joven estaba sentado en las tres mesas, charlando, fumando y Bebiendo. Desafortunadamente, no todas las personas felices eran inofensivas por naturaleza. Eso pronto se haría evidente. Un joven albañil oficial de Argovia, August Hitz von Untersiggenthal, nacido en 1867, que trabajaba en Hegnau, entró en el círculo de los peores; estaba borracho; porque él y su amo habían pasado todo el día caminando por el campo visitando las casas que solían estar marcadas en los mapas antiguos con una tacita. Llevaba una bata de su maestro porque habían tenido que asistir a un funeral, y Hitz no tenía su propio vestido que fuera lo suficientemente bonito para ello.

Además de su embriaguez, que llevó a su árbol genealógico en contra del consejo de su maestro, también tenía otra característica que llamó la atención del joven de Hegnau; él “no era un local”. Lo invitaron al Jass y por supuesto no ganó. La segunda vez se dio cuenta de las trampas y abandonó el juego; Entonces alguien se le acercó y le dijo que era el sargento de policía Spillmann y que si Hitz no pagaba, lo arrestarían. Spillmann pagó la mitad. Poco después su rostro fue ennegrecido con hollín por el mismo Spillmann y por un tal Gottfried Reutlinger; todos se rieron de él; Le quitaron el sombrero y pudo probar toda la amabilidad de los lugareños. La fiesta duró hasta las dos y media aproximadamente; Toda la información horaria de la tarde debe tomarse como “aproximada”...

A las cinco y media de la mañana, el hombre rana Goll, que vivía en la cabaña lechera de Hegnau, situada al noroeste de la posada familiar, encontró el cuerpo de un joven, Jakob Winkler, que también pertenecía a la familia. árbol la noche anterior, en el pequeño cobertizo de la cabaña de la lechería, pero cuyo camino a casa desde allí no habría conducido a la cabaña del lechero; El cadáver yacía tendido en el suelo, boca abajo, con las manos apretadas contra el pecho, mostrando una herida de cuchillo

resbaladiza y profundamente penetrada en el cuello. A pocos pasos del cuerpo sin vida yacía un sombrero de fieltro; Inmediatamente fue reconocido como el de August Hitz y poco después este hombre fue arrestado; Fue encontrado en una habitación superior de la casa de su amo en “Oedenbühl”, una propiedad situada justo al noroeste del pueblo en la

carretera principal. Hitz todavía tenía hollín en la cara; Había una mancha inyectada en sangre entre sus ojos y un corte sangrante que recorría el interior de su mano derecha. También se encontraron rastros de sangre en la puerta de entrada, en el pasillo, en línea recta en la calle y en el cadáver en dirección al jardín de árboles al lado de la calle principal.

El cuerpo de Winkler había sido visto antes, alrededor de las tres, por un joven que regresaba a su casa desde la vecina Fällanden; Pero pensó que un borracho dormía para recuperarse de la embriaguez y continuó su camino tranquilo. ¿Cómo tuvo que perder la vida el joven y apuesto Winkler? La causa de la muerte fue una puñalada en el cuello que, según el informe del médico forense (Dr. Keller en Uster), provocó inmediatamente una hemorragia interna y externa. Unos diez días después del crimen, en el gallinero del "Oedenbühl" se encontró cubierta de sangre una pequeña navaja que perteneció al señor de Hitz.

Hitz relata ahora lo siguiente: Al regresar del árbol genealógico, fue detenido en la escuela por Spillmann, que se hacía llamar sargento -que al fin y al cabo es un camarada grosero y descarado-, lo amenazó con arrestarlo y luego lo golpeó con dos puñetazos. entre los ojos de tal manera que desde entonces no supo absolutamente nada, hasta el momento en que fue hablado por el maestro en la cama de su casa; Podría haber apuñalado a Winkler, pero no lo sabía en absoluto; sí, ni siquiera sabía si había un cuchillo en la vestimenta del maestro que llevaba.

Los jóvenes de Hegnauer quieren saber tan poco como él sobre el incidente en la granja lechera que provocó la muerte de Winkler. Pero su credibilidad al menos no es mayor que la del acusado, quien debe suponer que cree haber ideado algo particularmente inteligente con su supuesta falta de memoria. Los muchachos Hegnau estaban casi todos al tanto, de tal manera que Gottfried Reutlinger y el seudo sargento Spillmann fueron arrestados en la prisión durante la pausa del almuerzo del juicio el primer día y después, porque sus mentiras, en la medida en que habían a favor o en contra de los acusados, fueron multados con 80 y 50 francos, mientras que otros siete testigos, sus camaradas, no recibieron honorarios. Todos quieren volver a casa en paz, incluido Spillmann, cada uno con mejor comportamiento que el otro. (Por cierto, se pudo entender por qué había tanto acuerdo sobre la mentira cuando un testigo escuchó que durante la investigación todavía no había podido decir la verdad; hoy en el tribunal sí pudo, porque ya no vive en Hegnau).

Messerstich zeigend. Einige Schritte von dem leblosen Körper entfernt lag ein Filzhut; er wurde sofort als der des August Hitz erkannt und bald darauf war dieser Mann verhaftet; man fand ihn in einer obem Kammer des Hauses seines Meisters im „Oedenbühl“, welche Liegenschaft ziemlich vom Dorf ab in nordwestlicher Richtung allein an der großen Landstraße steht. Hitz hatte noch den Ruß im Gesicht; zwischen den Augen zeigte sich eine blutunterlaufene Stelle, über die Innenfläche der rechten Hand lief eine blutende Schnittwunde. Blutspuren fand man auch an der Hausthüre, im Hausgang, in gerader Linie auf der Straße und bei der Leiche in der Richtung gegen den neben der großen Straße liegenden Banngarten.

Die Leiche Winklers war schon früher, etwa um drei Uhr von einem aus dem benachbarten Fällanden heimkehrenden jungen Manne gesehen worden; der hatte aber geglaubt, es schlafe da ein Betrunkener seinen Rausch aus, und hatte ruhigen Gemüthes seinen Weg fortgesetzt.

Wie hat nun der junge, hübsche Winkler sein Leben verlieren müssen? Todesursache ist der Messerstich im Halse, der nach dem Gutachten des Gerichtsarztes (Dr. Keller in Uster) eine sofortige innere und äußere Verblutung herbeiführen mußte. Etwa zehn Tage nach der

Hitz macht nun folgende Darstellung: Er sei, vom Stammbaum heimkehrend, beim Schulhaus von dem sich Wachtmeister nennenden Spillmann — der nach Allem ein roher und frecher Kamerad ist --, angehalten, mit Verhaftung bedroht und dann mit zwei Faustschlägen zwischen die Augen so getroffen worden, daß er von da an absolut nichts mehr wisse, bis zu dem Momente, da er daheim im Bett vom Meister angesprochen worden sei; er könne den Winkler erstochen haben, wisse es aber durchaus nicht; ja, ihm sei nicht einmal bekannt, ob in des Meisters Gewand, das er getragen, ein Messer gesteckt habe.

Genau so wenig wie er wollen die jungen Hegnauer von dem Vorgang bei der Sennhütte wissen, der den Tod Winklers verursachte. Ihre Glaubwürdigkeit steht aber zum mindesten auch nicht höher als die des Angeklagten, von dem man annehmen muß, er glaube mit der vorgeschügten Erinnerunglosigkeit etwas ganz besonders Gescheitstes aufgetrieben zu haben. Die Hegnauer Burschen logen beinahe alle durchs Band weg und zwar so, daß Gottfried Reutlinger und der Pseudowachtmeister Spillmann über die Mittagspause der Verhandlung des ersten Tages in der Strafanstalt in Verhaft gesetzt und nachher, da ihre Lügen, soweit sie derselben überwiesen waren, nicht direkt zu Gunsten oder Ungunsten des Angeklagten lauteten, mit Ordnungsbußen von 80 und 50 Fr. belegt wurden, während sieben weitere Zeugen, ihre Kameraden,

keine Zeugengebühr bekamen. Sie wollten alle, auch Spillmann, friedlich heimgegangen sein, einer braver als der ander. (Warum übrigens die Einigkeit im Lügen so groß war, konnte man erkennen, als man von einem Zeugen vernahm, in der Untersuchung habe er die Wahrheit noch nicht wohl sagen können; heute vor dem Gericht könne er es, denn: er wohne jetzt nicht mehr in Hegnau.)

Nun steht aber durch Aussagen unverdächtiger Zeugen fest, daß um die Zeit, da die Todeswunde Winkler gebracht worden sein muß, auf dem Stück der Kindhauserstraße, an dem die Sennhütte steht, ein Rennen und Laufen von Mehreren, zweien oder dreien, gehört wurde, sowie die Rufe: „Vorwärts! Nehmed e! Haueb e!“ Der Vertheidigung (amtlicher Vertheidiger Dr. v. Schulthess-Rechberg) gelang es, trotz dem unhaltbaren Standpunkte des Angeklagten selbst, aus der Beweisverhandlung den Schluß festzustellen, daß der Angeklagte, soweit er Aussagen mache, die Wahrheit sage und daß er, wenn er die That überhaupt begangen, offenbar von Mehreren verfolgt, sich zur Wehre gesetzt habe, allerdings dabei leider in einer widerrechtlich hervorgerufenen starken Aufregung die Nothwehr überschreitend; der öffentliche Ankläger (I. Staatsanwalt Koller), ohne gegen diesen eventuellen Standpunkt zu opponiren, durfte mit Recht den Beweis der Thäterschaft des Hitz als geleistet bezeichnen.

policía de Volketswil-Hegnau informa que el testigo Gottfried Reutlinger le había confesado la noche anterior que Spillmann y un tal Brüngger, también testigo y sin honorarios, habían seguido el crimen. El testigo Reutlinger todavía se encontraba presente en la sala; pero no quería saber nada más de lo que había denunciado el policía.

La tribuna estuvo repleta durante los dos días de la audiencia.

Pero ahora se desprende claramente de las declaraciones de testigos desprevenidos que en el momento en que se suponía que se había producido la herida mortal de Winkler, en el tramo de Kindhauserstasse, donde se encuentra la cabaña del lechero, se oyó correr y correr a varias personas, dos o tres, así como pues los gritos: «¡Adelante! ¡Llévalo! ¡Despellézalo! A pesar de la propia posición insostenible del acusado, la defensa (el abogado defensor Dr. v. Schulthess-Rechberg) logró concluir de la audiencia de prueba que el acusado decía la verdad cuando hizo declaraciones y que cuando cometió el delito en la primera lugar, aparentemente fue perseguido por varias personas y se defendió, aunque lamentablemente se excedió en la legítima defensa provocando ilegalmente una fuerte excitación; El fiscal (primer fiscal Koller), sin oponerse a esta posible posición, tenía razón al calificar como presentadas las pruebas del autor del Hitz.

Ya hemos anunciado el veredicto del jurado, así como el veredicto. Puede que haya sido una extraña tranquilidad para el jurado, aunque en nuestra opinión no era en absoluto necesaria, cuando, tras conocer su veredicto, basado en la suposición de que Hitz debía haber sido perseguido, el presidente envió un telegrama en el que El

Den Wahrspruch der Geschworenen haben wir bereits mitgetheilt, ebenso das Urtheil. Für die Geschworenen mag es eine zwar unseres Erachtens durchaus nicht nothwendige, aber eigenthümliche Beruhigung gewesen sein, als nach Eröffnung ihres Spruches, der auf der Annahme beruht, es müsse Hitz verfolgt worden sein, der Präsident ein Telegramm verlas, worin der Polizeisoldat von Volketswil-Hegnau mittheilt, der Zeuge Gottfried Reutlinger habe ihm gegenüber Abends zuvor zugegeben, daß Spillmann und ein gewisser Brüngger, ebenfalls Zeuge und zwar ohne Zeugengebühr, den Hitz verfolgt hätten. Der Zeuge Reutlinger war noch im Gerichtssaal anwesend; aber er wollte nichts mehr von dem wissen, was der Polizeisoldat gemeldet.

Die Tribüne war während beider Verhandlungstage dicht besetzt.